GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

# GŁOS LUDU

SOBOTA 27 LIPCA 2002 roku

TEL./FAKS (069) 66 07 252

nr 88

CENA 6 Kč

Interesujemy się wszystkim, co związane jest z danym regionem - nazwami, historią, architekturą ludową, strojami... - powiedział „GL" prezes Sekcji Ludoznawczej Leszek Richter

**Fizyka i folklor**

Strona 1 - 3

**Trzy rajskie jubileusze:**

szkoły, kaplicy i Domu PZKO

Strona 5

**PROGRAM Gorolskiego Święta**

Strona 7

– Babcia też jedzie z nami nad morze.

Rys. BRONISŁAW LIBERDA

ŚWIĘTO FOLKLORU W JABŁONKOWSKIM LASKU MIEJSKIM

## »Gorol« już za tydzień

JABŁONKÓW (kor) - **Nie tylko mnóstwem informacji, ale też smacznymi „strykami" i ognistą miodulą poczęstowali w czwartek członkowie Komitetu Organizacyjnego Gorolskigo Święta dziennikarzy, którzy do jabłonkowskiego Domu PZKO zawitali na konferencję prasową poprzedzającą 55. edycję tej najpopularniejszej na Zaolziu imprezy folklorystycznej.**

Jak poinformował przewodniczący Komitetu Bogusław Słowioczek, tegoroczny „Gorol" - odbywający się w dniach 3 i 4 sierpnia w Lasku Miejskim - tradycyjnie zakończy rozpoczynający się dzisiaj w Wiśle Tydzień Kultury Beskidzkiej. Przebiegać zaś będzie jabłonkowska impreza pod znakiem jubileuszy - oprócz 55. urodzin samego święta chodzi o 55-lecie tak chóru męskiego „Gorol", jak i PZKO. „Ale to nie wszystko" - powiedział B. Słowioczek. „Podczas spotkania w Kawiarence »Pod Pegazem« przypomnimy sobie 120. rocznicę wydania po raz pierwszy drukiem zaolziańskiego hymnu »Płyniesz Olzo« Jana Kubisza, w dodatku chodzi o spotkanie 70., a 10. towarzyszące Gorolskimu Świętu. Po raz piąty natomiast organizuje świętogorolską wystawę Izba Regionalna. Jest też jedna smutna rocznica - w tym roku mija 5 lat od śmierci długoletniego organizatora naszej imprezy, Władysława Młynka, i to jego portret znajdzie się na biletach...".

O programie mówił na „prasówce" Tadeusz Filipczyk. „Są ludzie, którzy coraz częściej zwracają nam uwagę na to, że mielibyśmy »Gorola« przekształcić w kolejny festiwal, przegląd czy nawet konkurs folklorystyczny" - stwierdził. „My jednak postanowiliśmy trzymać się tradycji, którą tworzyli Władysław Niedoba, Karol Piegza. Gorolski Święto to święto górali, rodzinne spotkanie po ciężkiej pracy; to musi być wielki festyn. Podobnie nie zgadzamy się z tymi, którzy chcieliby zapraszać do Jabłonkowa tylko zespoły z naszego regionu, a nie gości zagranicznych. Uważamy, że nie wolno nam się zamykać - żyjemy przecież w XXI wieku...".

Na „Gorola" zjadą w tym roku 22 zespoły z Zaolzia, Polski, Słowacji, Portugalii, Chorwacji i Meksyku. Zaprezentują się nie tylko na scenie Lasku Miejskiego i w korowodzie, ale w niedzielne przedpołudnie ich kapele - oraz orkiesta dęta „Jablunkovanka" - zagrają również na Rynku Mariackim. „Już wiemy, że nie wystąpią »Skotniczka«

Ciąg dalszy na str. 2

ZAKOŃCZYŁ SIĘ ŚWIATOWY FESTIWAL ZESPOŁÓW POLONIJNYCH

## »Rzeszowiacy« w domu

SUCHA GÓRNA/BYSTRZYCA (kor) - **Zmęczeni, ale zadowoleni powrócili w czwartek wieczorem z Rzeszowa, gdzie spędzili ponad tydzień na XII Światowym Festiwalu Polonijnych Zespołów Folklorystycznych, członkowie zaolziańskich zespołów folklorystycznych „Suszanie" i „Bystrzyca".**

„Rzeszowski festiwal to po prostu niepowtarzalne przeżycie dla każdego tancerza i muzyka" - powiedziała wczoraj „GL" kierowniczka „Suszan" Janina Rzyman. „Wiem doskonale, o czym mówię, bo nasz zespół gościł w Rzeszowie już po raz trzeci, wcześniej byliśmy na festiwalu w latach 1989 i 1996. Spotkaliśmy wielu starych znajomych, poznaliśmy nowych przyjaciół. Wspólnie z innymi zespołami z naszej piątej grupy - najliczebniejszej, w której były m.in. zespoły ze Szwajcarii, Australii i Białorusi - mieliśmy kilka wspólnych koncertów, samodzielnie zaś daliśmy koncerty w Rzeszowie i Iwoniczu-Zdroju. Wprawdzie w czasie występów często przeszkadzał nam deszcz, ale na brak widzów nigdy nie mogliśmy narzekać. Festiwalowa publiczność jest po prostu wspaniała i wierna".

W kończącym w środę festiwal koncercie galowym (zaprezentowały się nim w ciągu 3,5 godziny wszystkie zespoły), który odbył się w nowoczesnej hali widowiskowej, „Suszanie" przedstawili tańce cieszyńskie. „Bystrzyca" natomiast, która wyjechała do Rzeszowa po raz drugi (wcześniej gościła na festiwalu w 1996 roku), tańce górali żywieckich.

Ciąg dalszy na str. 2

■ PYTANIE DO...

### JÓZEFA SZYMECZKA,

prezesa Rady Kongresu Polaków:

■ ■ **W relacji z ostatniego pobytu delegacji Kongresu w Warszawie zamieszczonej w ubiegłotygodniowym sobotnim wydaniu „GL" padło sformułowanie, iż polskie ministerstwo edukacji mogłoby pomóc w lepszym przygotowaniu absolwentów szkół średnich w RC zdających na uczelnie wyższe do Polski, finansując przyjazdy na Zaolzie pedagogów, którzy pomagaliby naszym uczniom w przygotowaniach do egzaminów wstępnych. Czy była to propozycja Rady Kongresu Polaków?**

- Ta propozycja padła z ust przedstawicieli Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu RP w czasie dyskusji nad palącymi nas problemami szkolnictwa. Powiedziano nam, że podobny, co tu ukrywać - nienajwyższy poziom na egzaminach wstępnych - mieli do niedawna Polacy zamieszkali na Węgrzech. Po udzieleniu im pomocy, o której mowa w pytaniu, tj. po przyjazdach pedagogów, omawiających zakres tematów i przedmiotów, z których będą składane egzaminy, na Węgrzech poziom uległ poprawie. Tę propozycję przyjęliśmy z zainteresowaniem. Jednak o jej akceptacji przez Radę Kongresu zadecyduje konsultacja ze środowiskiem nauczycielskim, zwłaszcza z pedagogami naszego gimnazjum. **(mro)**

W TEATRZE CIESZYŃSKIM WRE ROBOTA

## Wakacje - czas remontu

CZ. CIESZYN (kor) - **Dyrekcja Teatru Cieszyńskiego postanowiła wykorzystać wakacyjną przerwę do przeprowadzenia niezbędnych prac remontowych. Odnowione zostanie pierwsze piętro głównego budynku, czyli gmachu A.**

„Pomalujemy całe piętro i balkon, a dojdzie też w całym gmachu A do wymiany luksferów, gdyż te stare już się praktycznie rozsypują" - mówi dyrektor TC Karol Suszka. „Dodatkowe światła otrzyma teatralna galeria, dojdzie ponadto do naprawy przeciekającego dachu nad widownią i sceną. No i wyasfaltujemy podwórze, z którego korzysta wiele samochodów i autobusów".

Myśli już dyrekcja TC o drugiej edycji Festiwalu Teatrów Okręgu Morawsko-Śląskiego, który odbędzie się w listopadzie. W tym roku do jego zorganizowania włączą się nie tylko władze powiatu karwińskiego, ale również władze okręgowe, które przyznały teatrowi na ten cel specjalną dotację.

Jeżeli zaś chodzi o następny sezon, rozpocznie się on dla pracowników TC w poniedziałek 26 sierpnia. „Chcemy jednak zainaugurować sezon nie w teatrze, ale w jakimś spokojnym i przyjemnym miejscu" - dodał K. Suszka.

KOŃCZY SIĘ HISTORIA „FRANCISZKA"

## Już bez jednej z wież

SUCHA GÓRNA (s) - Od kilku lat nieczynna Kopalnia „Franciszek" w tych dniach utraciła jeden z atrybutów kopalnianego pejzażu - pierwszą (najmniejszą) z trzech wież wyciągowych. Destrukcję stalowej konstrukcji wieży F2 poprzedziła rozbiórka mostów transportowych łączących nadszybia poszczególnych szybów kopalni. Przewiduje się, że jeszcze w tym roku zostanie wysadzoną w powietrze większa ze stalowych wież wyciągowych - F1.

Natomiast największy z kopalnianych obiektów - pochodząca z 1983 roku żelazobetonowa wieża skipowa - nadal tkwić będzie na swoim miejscu nietknięta, dominując nad górnosuskim pejzażem i przypominając miejscowym i przyjezdnym o czasach świetności „Franciszka-Gottwalda-Franciszka".

■ POGODA

**SOBOTA** - Zachmurzenie umiarkowane, miejscami duże, przelotne opady deszczu. Temperatura w nocy 14 - 10 st., w dzień do 24 st. C.

**NIEDZIELA** - Zachmurzenie małe lub umiarkowane, na ogół bez opadów. Temperatura w nocy około 15 st., w dzień od 24 do 28 st. C.

Z LESZKIEM RICHTEREM NIE TYLKO O SEKCJI LUDOZNAWCZEJ

## Między fizyką a folklorem

Od lutego br. ma działająca od ponad 35 lat przy ZG PZKO Sekcja Ludoznawcza (SL, jej poprzedniczką była Sekcja Folklorystyczna) najmłodszego chyba w swojej historii prezesa. Został nim 30-letni Leszek Richter z Jabłonkowa, szef jabłonkowskiej Izby Regionalnej im. Adama Sikory, na co dzień nauczyciel matematyki i fizyki w czeskocieszyńskiej polskiej podstawówce.

■ ■ **Może zdradzisz czytelnikom „GL", skąd u fizyka zainteresowanie folklorem, tradycją, kulturą ludową?**

Wszystko zaczęło się bardzo prosto - na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach, gdzie studiowałem. Tam zaprzyjaźniłem się z Damianem Adamczakiem, studentem wydziału historii, obecnie pracownikiem Górnośląskiego Parku Etnograficznego w Chorzowie. Kiedy Damian w połowie lat 90. przyjechał do mnie do Jabłonkowa, dotarliśmy wspólnie do zbiorów, które gromadziła na „Mazurowicach" Sekcja Ludoznawcza. Doszliśmy do wniosku, że warto by się tymi zbiorami zająć, poszerzyć je i stworzyć Izbę Regionalną. Zgodziliśmy się też od razu co do tego, że Izba miałaby działać przy Miejscowym Kole PZKO i powinna profesjonalnie zajmować się kulturą materialną i duchową miasta i całego regionu jabłonkowskiego. Bo trzeba wiedzieć, że wówczas jeszcze - w latach 1996-97 - jabłonkowska filia Muzeum Ziemi Cieszyńskiej nie istniała nawet w planach.

Ciąg dalszy na str. 3

ISSN 1212-4222

Ho ho ho! ● 3 i 4 sierpnia 2002 ● Jabłonków ●
55. Gorolski Święto Was zapraszo!

OLZA 2376

W HUCIE MYŚLĄ O ABSOLWENTACH

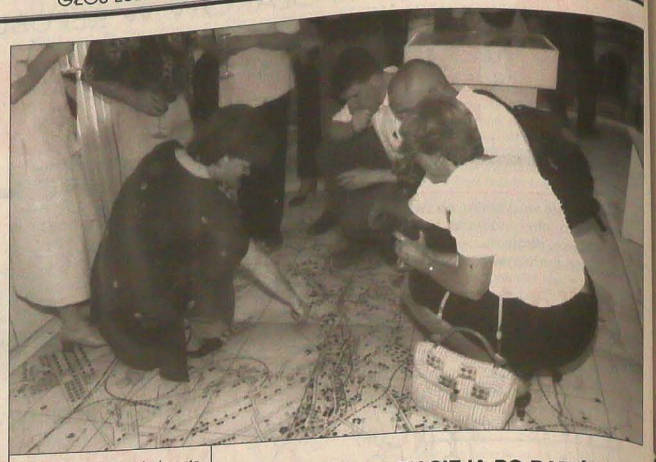
# Centrum praktyki zawodowej

TRZYNIEC (db) - **Kierownictwo Huty Trzynieckiej postanowiło zadbać o absolwentów uczelni wyższych, którzy chcieliby podjąć pracę w tym kombinacie.**

W tym celu powstało centrum praktyki zawodowej, w którym absolwenci zdobywają wiedzę m.in. na temat produkcji, poszczególnych działów, struktury organizacyjnej huty itd. Centrum przygotowało dla zainteresowanych roczny program, najlepszym jego uczestnikom zaproponowana zostanie umowa o pracę.

Absolwenci szkół zainteresowani tą ofertą muszą wypełnić odpowiedni formularz (jest do dyspozycji m.in. na stronach internetowych huty) oraz opracować esej o objętości minimalnie 1 strony A4 na temat „Ja w Hucie Trzynieckiej za 5 lat". Oba materiały trzeba do 1 września br. przesłać do huty, gdzie na ich podstawie przebiegnie pierwszy etap kwalifikacji uczestników programu. W drugim etapie wybrane osoby zostaną zaproszone na rozmowę, po której najlepsi zostaną przyjęci do centrum praktyki zawodowej. Program ruszy w październiku 2002.

O zaszeregowanie do programu mogą się ubiegać osoby, które ukończyły studia na kierunku odpowiadającym potrzebom huty. Mogą to być również bezrobotni zarejestrowani w urzędzie pracy, ale nie jest to warunkiem. Po przyjęciu do centrum absolwent stanie się praktykantem. Jego obowiązki będą wynikały z harmonogramu pratyk absolwenckich i będzie za nie otrzymywał wynagrodzenie zgodnie z obowiązującym w hucie układem zbiorowym.



▲ *Wystawa „Wspomnienia o starej Karwinie" w Państwowym Archiwum Powiatowym w Karwinie cieszy się, podobnie jak poprzednia w 1996 roku, dużym powodzeniem. Tym razem scenariusz oparto na książce Franciszka Sochora pod tym samym tytułem. Pomysłowy jest powiększony dawny plan miasta, po którym można się dosłownie przechadzać i odnajdywać co ciekawsze obiekty, kolonie itp.* ***Fot. PETR SZNAPKA archiwum powiatowe w Karwinie***

PTA „ARS MUSICA" NA INTERNECIE

# Organizacje w sieci

CZ. CIESZYN (mro) - Znane z działalności wspierającej pracę artystyczną na Zaolziu, pomocy chórom, kapelom ludowym i gimnazjalnej grupie teatralnej Polskie Towarzystwo Artystyczne „Ars Musica" wzbogaciło swoją ofertę o informacyjne strony internetowe (*www.ars-musica.cz*).

Można na nich znaleźć najważniejsze dane dotyczące Zrzeszenia Śpiewaczo-Muzycznego, informacje o pracy PTA „Ars Musica" i jej zespołów, w tym także fotoreportaż Henryka Szymeczka z udziału Chóru Mieszanego „Canticum Novum" w V Międzynarodowym Festiwalu „Alta Pusteria" we włoskich Dolomitach. Są już pierwsze wiadomości organizacyjne o planowanym na 26 października br. I Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych, mającym się odbyć w „Strzelnicy" - Miejskim Ośrodku Kultury w Cz. Cieszynie, o trybie zgłaszania kapel (internetem bądź telefonicznie - 0659/731933) oraz przygotowującej tę imprezę organizacji - in statu nascendi - Zrzeszeniu Kapel Ludowych.

STAROSTOWIE OMAWIALI KWESTIE SZKOLNICTWA

# Brak informacji

JABŁONKÓW (db) - **Przedstawiciele podbeskidzkich miejscowości spotkali się we wtorek na kolejnym posiedzeniu Stowarzyszenia Gmin Regionu Jabłonkowskiego (SGRJ). Miejscem posiedzenia był ratusz w Jabłonkowie, a tematem obrad szkolnictwo regionu.**

Jak powiedział nam wiceprzewodniczący stowarzyszenia, a zarazem starosta Gródku, Pavel Tomčala, omawiano problemy związane z przekształceniem szkół i przedszkoli w samodzielne podmioty prawne. „Nadal nie wiemy, czy poszczególne urzędy gminne mają obowiązek ogłosić w związku z tym procesem konkursy na stanowiska dyrektorów nowych podmiotów" - twierdził P. Tomčala. „Brzmienie ustawy pod tym względem nie daje jednoznacznej odpowiedzi. Uzgodniliśmy, że wydział szkolnictwa jabłonkowskiego urzędu miejskiego zdobędzie dla nas potrzebne informacje w tej sprawie".

Dodajmy, że większość gmin SGRJ już podjęła decyzję o przyszłym kształcie swych placówek szkolnych. „U nas w Gródku powstaną dwa podmioty prawne - w jednym połączy się polska szkoła i przedszkole, w drugim ich czeskie odpowiedniki. Z tego, co mi wiadomo, podobne rozwiązania będą przyjęte również w sąsiednich wioskach" - dodał P. Tomčala.

RAJD O KYRPCE MACIEJA PO RAZ ÓSMY

# Gorolskim szlakiem

JABŁONKÓW (kor) - **Już po raz ósmy towarzyszyć będzie w tym roku świętogorolskiej sobocie impreza turystyczna Rajd o Kyrpce Macieja, którą wspólnie z Komitetem Organizacyjnym Gorolskiego Święta organizuje tradycyjnie PTTS „Beskid Śląski" w RC.**

W sobotę 3 sierpnia turyści będą mogli po ośmiu trasach dotrzeć do Lasku Miejskiego (do godz. 15.00, metą jest stoisko MK PZKO Gródek). Każdy z uczestników będzie mógł za udział w rajdzie skorzystać z darmowego wstępu (wg własnego wyboru - w sobotę lub niedzielę) na największą zaolziańską imprezę folklorystyczną.

Jak poinformował nas prezes „Beskidu" Tadeusz Stec, celem rajdu jest m.in. przypomnienie 80. rocznicy powstania tej organizacji. Mogą w rajdzie brać udział zarówno osoby zrzeszone, jak i niezrzeszone w organizacjach turystycznych, z tym, że młodzież do lat 14 wyłącznie w towarzystwie osoby dorosłej. Zgłaszać się zaś można w czterech wyjściowych punktach rajdu - na dworcach kolejowych w Gródku (7.45-8.45 - trzy trasy), Nawsiu (7.50-9.00 - dwie trasy), Mostach k. Jabłonkowa (8.15-9.15 - dwie trasy) oraz w schronisku na Wielkim Stożku (9.30-11.30). Cztery punkty kontrolne znajdować się będą na Girowej, Bagincu, Stożku i na Zimnym.

„Zainteresowanie rajdem z roku na rok rośnie, jest też coraz więcej uczestników z Polski. W tym roku np. zapowiedział się cały autokar turystów z Jastrzębia-Zdroju" - stwierdził T. Stec. „Przygotowaliśmy też tym razem dodatkowe atrakcje - oprócz dyplomów będą to piękne odznaki, a kyrpce otrzyma nie tylko najmłodszy i najstarszy uczestnik, ale również najstarsza turystka".

BUDOWLANI „VOKD" PRZYJAŹNI NATURZE

# Certyfikat zobowiązuje

OSTRAWA (s) - Firma budowlana „VOKD", która prowadzi mnóstwo budów w naszym regionie, ostatnio otrzymała certyfikat EMS. Dokument ten przyznawany jest przedsiębiorstwom przemysłowym, które przestrzegają zasad produkcji ekologicznej, czyli nie zagrażającej naturalnemu środowisku człowieka.

Firmie „VOKD" nie jest łatwo być przychylnie usposobioną dla przyrody, zważywszy na jej profil gospodarczy, który oparty jest na produkcji i montażu dużych metalowych elementów konstrukcyjnych. A pomimo to certyfikat uzyskała właśnie za to, że budując duże przemysłowe budowle, dba o to, aby otoczenie okupowanych przez jej ekipy place budów nie ucierpiało w ogóle lub tylko w minimalnym stopniu. Kierownictwo spółki „VOKD" zgodnie stwierdza, że certyfikat jej zalogę nie tylko nobilituje, ale też zobowiązuje. Obrona tego dokumentu czeka firmę w roku 2005.

# »Rzeszowiacy« w domu

Dokończenie ze str. 1

„Było wspaniale" - stwierdził tancerz bystrzyckiego zespołu Tomasz Kostka. „Niemniej trzeba nam już myśleć o kolejnych występach. Od razu wyjeżdżamy ponownie do Polski, tym razem na Podbeskidzie, gdzie podczas weekendu zatańczymy w Wiśle i Żywcu na koncertach, odbywających się w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej".

Nie wezmą w tym roku prawdopodobnie udziału w TKB „Suszanie". Jak wyjaśniła Janina Rzyman, sporo tancerzy wyczerpało już z powodu wyjazdu do Rzeszowa swoje urlopy, a doszły do tego problemy zdrowotne jednego z członków kapeli.

Oba zespoły jednak - zarówno „Bystrzyca", jak i „Suszanie" - szykują się już jednak do występu na tegorocznym Gorolskim Święcie.

# Metan nie daje spokoju

ORŁOWA (s) - W trakcie wtorkowej rutynowej wizji lokalnej w miejscach o podwyższonym ryzyku występowania metanu na wysoką koncentrację tego gazu natrafiono w pomieszczeniach piwnicznych w budynku polikliniki przy orłowskim rynku. Piwnice niezwłocznie przewietrzono, eliminując niebezpieczeństwo eksplozji. Zdarzenie to nie spowodowało żadnych zakłóceń w pracy lekarzy.

# »Gorol« już za tydzień

Dokończenie ze str. 1

i »Skotnica« z Orłowej-Lutyni, gdyż członkowie ich kapeli nie mogą przyjechać do Jabłonkowa, a my postanowiliśmy zapraszać tylko zespoły z żywą kapelą, a nie z muzyką z płyty" - dodał T. Filipczyk. „Z innych powodów odmówił w ostatniej chwili czeski »Čtyřlístek«, ale zastąpi go meksykańska »Coahuila«. Jeżeli zaś chodzi o konferansjerów, to będą nimi ponownie Romana Janik i Marcin Filipczyk, a w sobotę wspomoże ich Chrystian Heczko z zespołu »Lipka«".

Gorolski Święto to tradycyjnie też - zwłaszcza w sobotę - cały szereg imprez towarzyszących. Oprócz wspomnianej już Kawiarenki „Pod Pegazem" (poezja Anieli Kupiec) i wystawy (po raz trzeci rzemiosło jabłonkowskie) będą to 8. Rajd o Kyrpce Macieja i 16. edycja Biegu o Dzbanek Mleka. A wspaniała góralska kuchnia? „O nasycenie tysięcy gości »Gorola« zatroszczą się przede wszystkim członkowie kół PZKO w 22 góralskich chatkach, kolejne 18 stoisk przygotują różni prywatni przedsiębiorcy" - stwierdził członek KO GŚ Stanisław Gawlik, odpowiedzialny za kontakt z mediami. „Mogę już też zdradzić, że to właśnie wy, dziennikarze, będziecie mogli już po raz drugi wybrać najlepsze dania".

■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em

## 236 km w 36 lat

W 36 lat po tym, jak były dyktator Portugalii Antonio Salazar testował swoją kuloodporną limuzynę na pierwszym odcinku autostrady, ukończono budowę magistrali łączącej Lizbonę z Algrave na południu kraju.

Turyści od dziesiątków lat napływali do tego portugalskiego kurortu, ale do czwartku mogli tam dotrzeć z Lizbony albo samolotem, albo w czasie sześciogodzinnej podróży pociągiem, albo jadąc wąskimi drogami kraju przez co najmniej cztery godziny. Obecnie kierowcy mają do użytku 236 km autostrady (A2), na której pokonanie wystarczą zaledwie dwie godziny jazdy samochodem. Zdaniem prasy, każdego roku Algrave odwiedza 5,5 mln Portugalczyków, a nowa magistrala zwiększy ruch turystyczny co najmniej o 5 proc.

Budowa ostatniego odcinka autostrady o długości 62 km pochłonęła 375 mln euro, czyli prawie połowę całych kosztów magistrali ze stolicy do znanego kurortu.

## Zamiast policji?

W Peru jest on poszukiwany ze względu na oskarżenia o nadużycia władzy, jednak były prezydent tego kraju, Alberto Fujimori, w Japonii ścigany jest jedynie przez reporterów, którzy są na tropie jego nowego romansu. Japoński magazyn „Shukan Shincho" podał w tym tygodniu, że 63-letni Fujimori, który schronił się w Japonii w listopadzie 2000 r., kiedy został usunięty ze stanowiska, zakochał się w młodszej o 30 lat Japonce i prezentuje całostronicowe zdjęcia pary w jednej z restauracji.

Jednak historia byłego prezydenta wcale nie musi mieć happy endu. Według „Shukun Shincho", jego nowa miłość powiedziała, że jest „zaszczycona" słysząc o uczuciach Fujimoriego, ale jest on tylko „jednym z jej przyjaciół".

## Korzenie szachów

Archeolodzy prowadzący wykopaliska w Albanii znaleźli najstarszą w Europie figurę szachową, co pozwala sądzić, że gra ta była znana w Europie 500 lat wcześniej niż dotychczas sądzono. Wykonana z kości słoniowej figura króla lub królowej została znaleziona w położonym na południu Albanii mieście Butrint, w rzymskim pałacu z V-VI wieku - powiedział prof. Richard Hodges z Uniwersytetu Wschodniej Anglii, nadzorujący wykopaliska.

Szachy pochodzą z Indii, gdzie gra narodziła się w IV lub V wieku. Do Europy została przeniesiona „Jedwabnym Szlakiem". Historycy uważali do tej pory, że rozpowszechniła się wśród wyższych warstw społeczeństwa na początku XII wieku. Znalezisko w Albanii dowodzi, że w rejonie śródziemnomorskim w szachy grano już ponad 500 lat wcześniej - uważa profesor Hodges.

## Nepal w wodzie

W wyniku spowodowanych ulewnymi deszczami powodzi i osunięć ziemi w Nepalu liczba ofiar śmiertelnych w ostatnich dniach przekroczyła 300. Władze Nepalu obawiają się jednak, że liczba ofiar może jeszcze wzrosnąć. W samym tylko dystrykcie Makanpur, 50 km na południe od stolicy, Katmandu, zginęło 114 mieszkańców, a 34 nadal uważa się za zaginionych.

Od początku tygodnia we wschodniej i południowej części Nepalu bezustannie pada. Zniszczone zostały setki domów i tysiące hektarów upraw. Dwie główne drogi prowadzące z Katmandu na południe kraju i do Indii były do czwartku wieczorem nieprzejezdne z powodu osunięć ziemi.

# W lepszych warunkach

KARWINA (s) - Miejski ośrodek pomocy dla narkomanów z dniem 1 września przeniesiony zostanie w inne miejsce. Karwiński samorząd wydzielił dla tej - jak się okazuje niezwykle potrzebnej - placówki pomieszczenia w bloku przy ul. Przyjaźni (Drużby) na Nowym Mieście. Nowy ośrodek ma być lepiej wyposażony i będzie świadczył szerszy zakres usług osobom uzależnionym.

**Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.**



Z LESZKIEM RICHTEREM NIE TYLKO O SEKCJI LUDOZNAWCZEJ

# Między fizyką a folklorem

Dokończenie ze str. 1

I tak się to wszystko zaczęło. Interesowałem się wszystkim, co było związane z życiem naszych przodków, kulturą, rzemiosłem. A po rozmowie na Gorolskim Święcie z szefem czeskocieszyńskiego Klubu Propozycji i Sekcji Ludoznawczej Władysławem Kristenem postanowiłem wpaść na jedno z zebrań SL. No i wkrótce stałem się jej członkiem.

■ ■ **Powiedzmy od razu - średnia wiekowa w Sekcji Ludoznawczej jest wysoka, jesteś chyba najmłodszym jej członkiem... Czy jako prezes będziesz się starał odmłodzić szeregi ludoznawców?**

Na pewno. Ale chodzi nam o to, by liczba członków Sekcji się poszerzyła, bo mamy sporo roboty. Cieszy mnie zatem, że udało nam się ostatnio namówić do wstąpienia do Sekcji np. Jana Kufę z Mostów koło Jabłonkowa czy wielkiego znawcę problematyki górali czadeckich, Romana Chowańca z Katowic, znanego chociażby z kilku artykułów w „Głosie Ludu". Może też uda nam się przekonać jednego młodego człowieka z Bukowca, którego imienia jednak na razie nie zdradzę.

Ażeby pozyskać nowych członków, staramy się jak najbardziej uatrakcyjnić program naszej działalności. Weźmy chociażby ubiegły rok - odbyły się dwa zebrania wyjazdowe, w Karwinie i Jabłonkowie. Pierwsze - poświęcone historii nieistniejącej już właściwie starej Karwiny, zorganizowali Władysław Kristen i Józef Górecki, drugie ja. A chodzi o naprawdę ciekawe spotkania, bo interesujemy się wszystkim, co związane *jest z* danym regionem - nazwami, *historią*, zapomnianymi, lecz ważny*mi* miejscami, architekturą ludową, *strojami*... Jesienią ub. roku wyjechaliśmy też na wycieczkę do skansenu górali czadeckich w słowackiej Wychylowce. A rok bieżący? Odbyło się już zebranie wyjazdowe w Skrzeczoniu, na które zaprosiło nas tamtejsze MK PZKO i zasłużony członek SL Wincenty Szeliga, zwiedziliśmy Górnośląski Park Etnograficzny w Chorzowie.

Uważam, że atrakcyjnie zapowiada się również jesień. We wrześniu np. zaprosi nas Jan Kufa do Mostów, wyjedziemy na wycieczkę do skansenu w słowackim Martinie. 12 października natomiast Sekcja zorganizuje w auli czeskocieszyńskiego gimnazjum seminarium z okazji 100-lecia powstania Towarzystwa Ludoznawczego na Śląsku Cieszyńskim, którego spadkobierczynią jest również nasza Sekcja Ludoznawcza. Referaty o historii Towarzystwa wygłoszą Jerzy Branny i Małgorzata Kiereś, ja postaram się podsumować działalność Sekcji Ludoznawczej i Folklorystycznej, Władysław Kristen zaś przygotuje referat o życiu ks. Oskara Zawiszy z Cierlicka.

■ ■ **Pomimo wszystko jednak młodzież ostatnio - z wyjątkiem może członków zespołów folklorystycznych - nie garnie się zbytnio do folkloru...**

Ja nie byłbym aż takim pesymistą. Sądzę, że nasze spotkania mogą młodzież zainteresować, bo tu można wysłuchać ciekawych referatów znawców tematu, jest to wyjątkowa możliwość poznania historii i kultury swojej małej ojczyzny. Z myślą o młodzieży - zwłaszcza ze szkół średnich i studentów uczelni wyższych - przygotowaliśmy też specjalny folder, który miałby młodych ludzi zainteresować działalnością naszej Sekcji.

Tu warto może też wspomnieć o działalności publikacyjnej SL - pojawia się regularnie „Biuletyn Ludoznawczy", z okazji październikowego seminarium pojawi się „Zeszyt Ludoznawczy" z wszystkimi referatami.

■ ■ **Właśnie - publikacje... W latach 70. Sekcja wydała dwutomową książkę „Płyniesz Olzo". Czy nie myślicie o przygotowaniu nowej tak wyczerpującej temat publikacji?**

Na razie nie, bo to trudna i kosztowna sprawa, ale w przyszłości? Kto wie? Bo trzeba wiedzieć, że obecnie prowadzimy badania nad ludowymi nazwami miejscowymi oraz ludowymi określeniami stopni pokrewieństwa i staramy się zmapować całe Zaolzie. To by na pewno był ciekawy temat do takiej dużej pracy...

■ ■ **Powróćmy może do jabłonkowskiej Izby Regionalnej im. Adama Sikory, której jesteś szefem. Zbliża się ogromnymi krokami 55. Gorolski Święto, któremu od pięciu lat zawsze towarzyszy wystawa przygotowana przez izbę przy współpracy z Kongresem Polaków, jabłonkowskim ratuszem i czeskocieszyńskie muzeum...**

Wystawy, oczywiście, i tym razem nie zabraknie. Będzie to piąta wystawa świętogorolska, czyli taki mały jubileusz, a trzecia już z kolei poświęcona jabłonkowskiemu rzemiosłu. Tym razem będzie ona zainstalowana w budynku szkoły przy Olzie (wernisaż odbędzie się w sobotę o godz. 13.30), a przybliżymy miłośnikom historii garbarstwo, szewstwo, rymarstwo, krawiectwo i kapelusznictwo. Myślę zatem, że będzie ciekawie. Zwłaszcza że na wernisażu po raz pierwszy będziemy mogli się też zapoznać z folklorem górali czadeckich, bo zaprosiliśmy do Jabłonkowa pana Filipa Malickiego z Jastrowia koło Piły, który zaśpiewa wspólnie ze swoją wnuczką.

■ ■ **A co z siedzibą Izby? Pierwotnie miała ona prezentować swoje zbiory na „Mazurowicach", ostatnio coraz częściej mówi się o tym, że mogłaby znaleźć lokum w zaplanowanej przybudówce Domu PZKO na Rynku Mariackim.**

Myślimy wciąż o Domu PZKO. Wszystko wskazuje na to, że budowa przybudówki mogłaby ruszyć w przyszłym roku, ale to zależy od pieniędzy. Z moich informacji jednak wynika, że mógłby nam pomóc Senat RP. Uważam, że na parterze przybudówki nasza Izba czułaby się najlepiej.

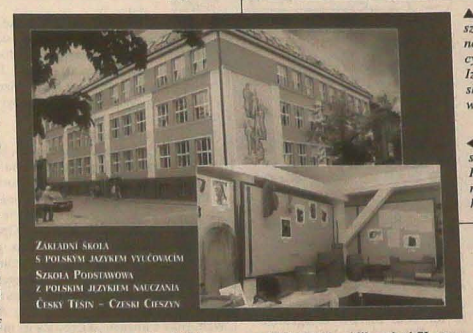
■ ■ **Od pewnego czasu jabłonkowska Izba Regionalna ma swoją filię w czeskocieszyńskiej PSP, gdzie jesteś nauczycielem.**

I cieszy się ona wielkim powodzeniem. Od listopada ub. roku można w niej zwiedzać wystawę pn. „Warsztat rękodzielniczy rodziny Lisztwanów z Kamienitego", przygotowaną z myślą o edukacji regionalnej uczniów naszych szkół. Odwiedzają ją jednak nie tylko nasze szkoły, ale również szkoły czeskie, gościliśmy młodzież zza Olzy, członków jabłonkowskiego Klubu Seniora czy delegacje nauczycieli z średnich szkół z Chorzowa.

Ta wystawa - ze względu na duże zainteresowanie - potrwa jeszcze co najmniej rok. A w przyszłości chciałbym w Cz. Cieszynie zrealizować jedno z moich największych marzeń - zorganizować wystawę na temat sałasznictwa w Beskidzie Śląskim. Liczę tu przede wszystkim na pomoc Jana Kufy z Mostów, który jest wielkim znawcą tematu. Zdradzę już, że wystawa ta obali wiele mitów, których wokół beskidzkiego sałasznictwa sporo się z biegiem lat nagromadziło. Ale to sprawa przyszłości.

**JACEK SIKORA**

▲ *Na wernisażu wystawy pn. „Warsztat rękodzielniczy rodziny Lisztwanów z Kamienitego", rozpoczynającym działalność filii jabłonkowskiej Izby Regionalnej w czeskocieszyńskiej PSP, Leszek Richter zaprezentował się w stroju góralskim.* ***Fot. DANUTA BRANNA***




◀ *Dyrekcja czeskocieszyńskiej podstawówki jest dumna ze swojej Izby Regionalnej - jej zdjęcie znalazło się nawet na specjalnie wydanej widokówce szkoły.*

MURARZE PRACOWALI, POMIMO ŻE DOTACYJNE PIENIĄDZE NIE NADCHODZIŁY

# Koniec wojny nerwów

**Niewiele więcej niż sto dni - bo od 10 kwietnia br. - trwa realizacja przybudówki Domu Opieki Społecznej na trzynieckiej Sośnie, a murarze osiągnęli już poziom czwartej z pięciu kondygnacji.**

Ekipy budowlane „Trzynieckiego inżynieringu" i współpracujących z tą firmą podwykonawców pracują żwawo, przestrzegając harmonogramu robót. Potwierdził nam to dyrektor DPS, Tadeusz Hławiczka: „Dwudniowe opóźnienie, spowodowane nawałnicą, budowniczowie zdążyli już nadrobić. Tak więc wszystko wskazuje na to, że wyznaczony na 17 grudnia 2002 roku termin oddania przybudówki zostanie dotrzymany. Zresztą nie może być inaczej, gdyż ukończenie budowy przed końcem tego roku było warunkiem przyznania miastu na ten cel państwowej dotacji w wysokości 30 mln koron".

Dyrektor chwali zapobiegliwość gospodarzy miasta z burmistrzem Igorem Petrovem na czele, którzy nie bacząc na fakt, że obiecane z początkiem roku dotacyjne pieniądze ciągle nie nadchodziły, podjęli ryzyko i nakazali rozpoczęcie budowy. „Wojna nerwów wydłużała się w nieskończoność" - mówi o tej niecodziennej sytuacji Hławiczka. „Pieniądze spłynęły z Pragi dopiero w połowie lipca".

Doprawdy dziwna sprawa. Praga wprawdzie uznaje wniosek o dotację i przyznaje pieniądze na realizację niezbędnej dla miasta inwestycji, lecz zwleka z przekazaniem inwestorowi obiecanej kwoty. Jednocześnie zastrzegając się, że jeżeli budowa nie zostanie w porę ukończona, cofnie decyzję o przyznaniu dotacji... Pomieszanie z poplątaniem. Inaczej mówiąc, gdyby trzyniecki ratusz postąpił zgodnie z logiką dotacjodawcy, to budowa przybudówki DPS-u powinna była ruszyć dopiero... kilka dni temu. A wtedy konia z rzędem firmie budowlanej, która zdążyłaby za niespełna pół roku sprostać żądaniu inwestora.

Zatem dzięki odwadze ludzi z trzynieckiego ratusza miejski Dom Pomocy Społecznej dorobi się nowych pomieszczeń, które - jak mówi dyrektor - podniosą standard życia jego pensjonariuszy.

W dobudowanym do istniejącego od 25 lat budynku dwa piętra zajmą pokoje mieszkalne, natomiast na pozostałych trzech kondygnacjach powstanie zaplecze techniczne dla personelu, a także trakt rehabilitacyjny, pracownie ergoterapeutyczne, warsztaty pracy chronionej, pokoje do muzykoterapii, w przyszłości podobno też sala taneczna oraz sala gimnastyczna. Przewidziano tam również pracownię ceramiczną z piecem do wypalania wyrobów z gliny.

Część mieszkalna będzie przeznaczona głównie dla osób obłożnie chorych, które obecnie zajmują sześcioosobowe sale urządzone awaryjnie w byłych stołówkach. W naprędce zaadaptowanych na sale noclegowe stołówkach z konieczności umieszczono pensjonariuszy, którzy jakiś czas temu musieli opuścić filię DPS znajdującą się od lat na terenie szpitala z sąsiedztwa, gdyż placówka ta odmówiła jej dalszej gościny. Mieszkanie w jesieni życia znajdzie w przybudówce 29 osób, które będą dzielić głównie pokoje dwuosobowe.

Z chwilą zaludnienia przybudówki w trzynieckim Domu Pomocy Społecznej zamieszka 185 pensjonariuszy.

We wrześniu i październiku - równolegle z trwającą realizacją przybudówki - przebiegać będzie rekonstrukcja pralni z wymianą przestarzałych urządzeń technologicznych włącznie. Jako ciekawostkę warto dodać, że pralnia ta rokrocznie pierze około 57 ton bielizny. Szacuje się, że zabiegi te pochłoną z dotacyjnych pieniędzy 4 mln koron. Na czas remontu jej obowiązki przejmie firma usługowa.

**KAZIMIERZ SANTARIUS**

▲ *W pierwszym kwartale 2003 roku przybudówka trzynieckiego DPS zacznie służyć pensjonariuszom.* ***Fot. MAREK SANTARIUS***

GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK GŁOSIK

# Małe, miłe, słoneczkowe...

*Tak określają rodzice przedszkole, w którym dzieci są zadowolone i roześmiane. A mają w nim oprócz sympatycznych pań nauczycielek także* **przybraną Babcię Anielę,** *która tak nam napisała:*

„Jest to zbiorcze przedszkole, do którego dojeżdżają dzieci z okolicznych wiosek: Trzycieża, Śmiłowic, Rzeki, Trzanowic, Ligotki Kameralnej. Jest to przedszkole w Gnojniku, które niedawno obchodziło 50-lecie swego istnienia. Jednakowoż różne akcje przebiegały w nim jedna za drugą. Wspomnijmy tylko te czerwcowe.

W Dniu Dziecka atrakcjom nie było końca. Wymienię choćby szukanie cukierkowego drzewa i lizakowej grządki. Poprzedziła zaś ten dzień wycieczka krajoznawcza na Godulę. Wspólnie z naszymi przedszkolakami udały się na nią dzieci z zaprzyjaźnionego przedszkola z Jastrzębia-Zdroju. Przed zdobywaniem szczytu dzieci wysłuchały opowiadania o Złotogłowcu na Goduli i nic dziwnego, że kiedy w połowie drogi zobaczyły przejechanego zaskrońca, zaczęły się rozglądać, czy nie ma tam gdzie jego korony. Nie było jej tam, ale na szczycie Goduli dzieci znalazły prawdziwy skarb. Potem było opiekanie parówek i choć nikomu nie chciało się wracać, trzeba było pożegnać gości z Polski, którzy zaprosili gnojnickich przedszkolaków na jesienne spotkanie w Jastrzębiu.

Rok szkolny zbliżał się ku końcowi, kolej więc na festyn szkolny. Przedszkolacy przygotowali się sumiennie z panią Halinką i zatańczyli taniec cygański tak dobrze, że oklaski rozpoczęły się już w trakcie występu i trwały jeszcze długo potem, gdy małych tancerzy nie było już na podium. Nadszedł wreszcie dzień pożegnania starszaków. Przepiękne upominki przypomną im chwile spędzone w przedszkolu i niejeden z nich zajrzy tu po wakacjach, boć to przecież tylko kilka kroków od szkoły... Po pożegnaniu starszaków również rodzice spędzili piękne chwile przy ognisku, wspominając wspólne z dziećmi przeżycia w tym przedszkolu na peryferiach".

*Dziękuję „przybranej" Babci za ładny list, a mam dla was jeszcze jedno wspomnienie o czerwcowych przeżyciach naszych czytelników. Chodzi o edukacyjny pięciodniowy pobyt uczniów klasy siódmej z Polskiej Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hadyny w Bystrzycy w zaprzyjaźnionej SP im. St. Hadyny w Chorzowie. W czasie tego pobytu nasi uczniowie pod opieką polskich kolegów obejrzeli spektakl w Teatrze Rozrywkowym, zwiedzili Planetarium, poszaleli na karuzelach w Wesołym Miasteczku, obejrzeli wystawę obrazów Nowosielskiego, byli w Urzędzie Miejskim oraz brali udział w różnych lekcjach. Wszystko to bardzo pięknie opisała* **uczennica bystrzyckiej PSP Agata Adamek,** *która tak zakończyła swój list:*

„Całej naszej klasie bardzo podobał się pobyt w Chorzowie i wszyscy życzą sobie wrócić do tak miłego środowiska. Na koniec pragnę więc podziękować naszym dwom nauczycielkom - pani Lanc i pani Hóta - za opiekę oraz pani Wandzie Tomčala za umożliwienie pobytu".

*No i to tyle z naszej redakcyjnej poczty. Jak na razie brak relacji z wakacyjnych wojaży, ale że jeszcze nie minęła ani połowa wakacji, czekam na nie cierpliwie. A póki co, proponuję wam trochę rozrywek na chwile odpoczynku po wycieczkach.*

*Pogodnych dni i pogody ducha na wszystkie pozostałe wakacyjne dni życzy wszystkim*

**Literka**

## Uśmiechnij się

### Drobne ogłoszenia

● Dnia 1 lipca wyszły z mojej głowy i dotychczas nie powróciły wiadomości z historii, fizyki i chemii. Ktokolwiek wiedziałby o losie zaginionych, proszony jest o zawiadomienie Jurka Kowalskiego z klasy ósmej.

● Zamienię dobre miejsce w tylnej ławce pod oknem na inne, byle w sąsiedztwie dobrego matematyka. Szóstoklasista.

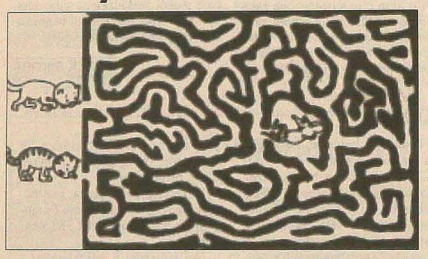
● Straciłem zeszłorocznych pomocników. Pilnie poszukuję nowych. Drugoroczny z klasy siódmej.

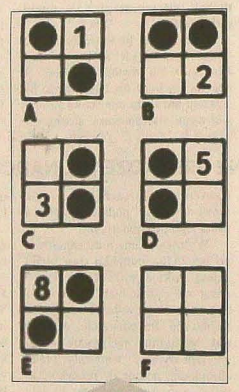
● Chętnie nabędę pióro, które nie robi błędów ortograficznych. Wiadomość: klasa piąta, pierwsza ławka pod oknem.

Rubrykę przygotowała:
**IRENA STONAWSKA**

## Pobaw się z Głosikiem

### Labirynt



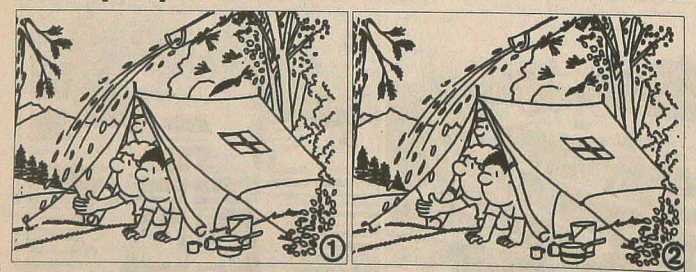



▲ Dwa kotki mają chrapkę na myszkę ukrytą w norce w środku labiryntu. Zobacz, któremu z nich uda się do niej dotrzeć. **A przy okazji przypominam, że przed tygodniem zaproponowałam wam przeczytanie „Alicji w krainie czarów" i opisanie, w jaki sposób Kot w rozmowie z Alicją wyjaśnia różnicę miedzy psem a kotem. Ja czekam na listy, a wasze kotki na nagrody!!!**

## Dla bystrych głów

Przyjrzyj się uważnie powyższym kwadratom i umieszczonym w nich kropkom. Sądzę, że łatwo odkryjesz system ich rozmieszczania i odpowiesz, gdzie mają się znajdować kropki w kwadracie „F".

## Dla bystrych oczu




▲ Czy nie zdarzyło wam się podczas biwakowania rozbić namiotu tak niefortunnie, jak przedstawił to rysownik? Ten jednak podczas przerysowywania obrazka popełnił błędy. Spróbuj więc odnaleźć osiem szczegółów, którymi różnią się oba obrazki.

**NASZ ADRES: Redakcja „Głosu Ludu", P.O. Box 29, Novinářská 3, 709 29 Ostrava 1.**
**UWAGA! Pisząc do nas, nie zapomnij podać swego adresu i napisać, ile masz lat!**

POLA GOJAWICZYŃSKA

# ŚWIĘTA RZEKA

**(32)**

- Ach, czemu? - rzekła dziewczyna, patrząc wprost swymi pięknymi oczyma.

Odzyskała już wesołość, a liczne grono żegnających napełniało ją dumą. Nagle pozałowała, że wzięła najgorsze ubranie i odpięła płaszcz, ukazując granatową suknię, obszytą u szyi białą fryzką. Kaifosz dziękował. Ano, młodzi rwą się w świat, nie chcą siedzieć za piecem. Ma jednak nadzieję, że Joszka natrafi na porządnych ludzi.

- Zarobek ma zapewniony - rzekła matka, zerkając na Chołhańskiego.

Wszyscy się uśmiechnęli ze względu na Szejdów i ich gościa. Nagle pani Szulc krzyknęła przeraźliwie. Anyszka wymknęła się jej z ręki i przepadła w tłumie odjeżdżających. Nastąpiło ogólne poruszenie i popłoch. Wołano: Anyszka, Anyszka! Kaj ty?... A to dopiero!... Istne nieszczęście z tym dzieckiem! Adwokat Szejda rozejrzał się i rzekł uspokajająco:

- To nic, to Pełka, obaczyła Pełkę.

- Podbiegła do Pełki, nie bójcie się o nią!

A więc znów się zaczyna?... Kaifosz spochmurniał. Kaifoszowa poruszyła się niespokojnie. Całe grono z „Polonii" ukazało się u wejścia. Spacerujące dziewczęta wciąż nuciły. Szejda zapytał obecnych, czy zauważyli jak nadzwyczajne uznanie zdobył sobie nauczyciel Pełka w tak krótkim czasie.

- To po prostu niezrozumiałe!

- Pełka? - rzekł notariusz Kempa, zbliżając się - on podobno został naznaczony przez swojego poprzednika, zmarłego nauczyciela, aby podjął jego misję wśród ludu. Miałem wczoraj klienta spod Bystrzycy, opowiadał mi, że Pełka jest tym, który na pogrzebie „podniósł pióro".

- Co? - rzekł dziennikarz ciekawie.

Dreszcz przeszedł Kaifoszową. Opowiadanie, które ongiś wymyśliła, poszło po ludziach i powracało teraz, godząc w nią. W tym kraju zmarli nie spoczywali snem wiecznym na cmentarzach, żyli wciąż między ludźmi i pełnili swe dzieło. Stary nauczyciel stał przy Pełce i wciąż jeszcze czekał na Anyszkę. Odebrali dziecko ze szkoły i oddali czeskiej, ale ujrzawszy gdziekolwiek bądź Pełkę, Anyszka pędem biegła do niego. Wzmianka o kliencie skierowała jej myśl na inne tory.

- Jaka tyż będzie cyna na ziemię, panie notariuszu?

Wczoraj zrobił dwa akty, jeden z podgórskiej wioski, drugi z Cieszyna. Mógł jej więc podać rozpiętość cen: na wsi od sześciu koron za metr kwadratowy, w Cieszynie od 35 do 55. Ponad głowami towarzystwa Kaifosz spojrzał na żonę: może mieć całą gospodarkę za pieniądze wartujące tyle co domek pod miastem.

- Pozór, pozór! - krzyknął Juraj - już!

Wśród szumu i huku nadjechał pociąg. Żegnano się polpiesznie i znów wołano Anyszkę. Piękny nauczyciel nadbiegł w sam raz, aby oddać dziecko matce.

- Macie ją! - rzekł, zły z powodu tej ciątłej zawady i rozczulony zarazem przywiązaniem małej. Pani Szulc, dostojna w swym płaszczu i dużym kapeluszu, gromiła ją. Z boku Joszka, drżąc z pośpiechu i podniecenia w tej ostatniej chwili szepnęła błagalnie:

- Tato!...

Czy chciała przebaczenia?... Kaifosz, idąc wielkimi krokami, odpowiedział:

- Nooo, gdybyś tam miała zaznać biedy, to wracaj!... Dziewczyna zacisnęła usta. Biedy?... Nie po to wyruszała z domu, aby myśleć o niesławnym powrocie. Żałowała swego rozczulenia i smutku, cóż jej z tego przyjdzie?... Traci tylko odwagę. Puściła ramię ojca i poprawiła berecik.

Juraj, ulokowawszy walizkę na półce, zdobył miejsce przy oknie i wrzeszczał:

- Tu, tu, siadać!

Nagle wszystko się uspokoiło, pasażerowie zajęli miejsca, a grupki odprowadzających tkwiły pod oknami wagonów. Ponury peron opustoszał. Tylko młode i wesołe frejliczki spacerowały wzdłuż pociągu, upatrując miejsc.

Przy pociągu katowickim pani Jolanta, stojąc między mężem a nauczycielem Pełką, wysunęła się naprzód. Chołhański, w szarym płaszczu, zarzuconym na ramiona, w kapeluszu wciśniętym na czoło, stał w oknie i patrzył na nią z wysoka i władczo.

- A to się rozśpiewały! - mruknął Pełka, patrząc na dziewczęta, które kręciły się opodal i zerkały na niego. Szejda, nieruchomy, twardy i zwalisty jak skała w swych sztywnych angielskich kortach, uśmiechał się niewyraźnie.

„Rozstań się kalino z jaworem, żegnaj!---"

- Gdzie mogę do pani pisać? - szepnął przez zęby Chołhański, pochylając się. Dym z papierosa szedł mu prosto w oczy, mrużył je. Wśród ciemnych powiek jego jasne spojrzenie lśniło zimnym połyskiem.

- Eryka włożyła panu do walizki jasiek i pled - rzekła głośno Szejdowa schrypniętym głosem. - Wagony nie są jeszcze ogrzewane. Od Katowic będzie pan miał wagon restauracyjny.

Gdyby ją tylko mógł zrozumieć, gdyby wiedział, co jest w tej kobiecie, tak wzdrygającej się i tak czułej... Pociąg drgnął.

- Dwie przesiadki, niech pan pamięta! - krzyknął Szejda.

„Żegnaj, moje kochanie!"

Śpiewaczki dopadły drzwiczek, a kawalerowie, radzi z okazji, obejmowali je, aby podsadzić na wysokie stopnie. Pani Jolanta zaczęła iść obok umykającego przed nią okna.

- Stary Cieszyn - poste restante, moje inicjały.

Idący za nią Pełka usłyszał te słowa i osłupiał, z kapeluszem wzniesionym do pożegnalnego ukłonu. Jego niejasne nadzieje i sentymentalne uczucia dla Szejdowej runęły w jednej chwili. Szejda, następujący tuż, potrącił go, aby w ostatniej chwili dopaść do okienka. Adwokat zadał pytanie, z którym się nosił od kilku godzin, tak jak gdyby dziennikarz był mężem stanu uwożącym z sobą tajemnicę.

- Panie, jak pan sądzi, co będzie z nami dalej?...

- Ależ, koniunktura jak najlepsza! - odkrzyknął uszczęśliwiony Chołhański. - Jeżeli Niemcy...

Resztę zakończył zaborczym gestem i roześmiał się. Szejda wpadł na słup, potknął się na spadku peronu, zawołał - A to do widzenia, do widzenia!... i stanął. Pełka, blady, patrzył na niego osłupiałym wzrokiem. Pani Jolanta śledziła znikającą, wzniesioną dłoń odjeżdżającego.

(cdn.)



# Trzy rajskie jubileusze

## 130 lat temu wybudowano polską szkołę

Według dokumentów historycznych z dziewiętnastego stulecia, z inicjatywy arcykapłana i msr. Karola Hudzieca oraz dzięki szczodrości barona Jerzego Bessa i właściciela gruntu Józefa Urbańczyka, który w tym czasie był burmistrzem wioski liczącej wtedy 72 domy i 622 obywateli, przystąpiono w latach siedemdziesiątych XIX wieku do budowy polskiej szkoły w Raju, a jej otwarcie nastąpiło 130 lat temu - w 1872 roku.

Początkowo szkoła dysponowała jedną klasą. Dopiero w latach 1897-1898 wzniesiono piętro i otwarto drugą, zaś w 1911 roku trzecią klasę. Językiem nauczania w szkole ludowej był język polski, ale obowiązkowo uczono także języka niemieckiego. W czasie okupacji zmieniono szkołę na niemiecką.

Po zakończeniu II wojny światowej zabrakło w niej miejsca dla polskich dzieci, gdyż przeniesiono do budynku szkołę czeską. Dzieci z polskich rodzin musiały uczęszczać do szkoły we Frysztacie. Jednak rodzice rajskich dzieci byli nieustępliwi i po pertraktacjach i zmianach politycznych otwarto ponownie polską szkołę w Raju, która miała swoją siedzibę w najróżniejszych lokalach: Od 15. 9. 1948 do 30. 5. 1949 w rajskim zamku, od 31. 5. 1949 do 5. 2. 1950 w dawnym rajskim urzędzie gminnym i od 6. 2. 1950 do 30. 6. 1962 w drewnianym budynku, który wybudowano dzięki przychylności władz miasta i zaangażowaniu rodziców. W marcu 1962 roku Miejska Rada Narodowa zwróciła dawny gmach polskiej szkoły - po przeniesieniu czeskich klas do nowej szkoły na skraju nowego osiedla.

Wykształcenie podstawowe w rajskiej szkole uzyskało kilka tysięcy dzieci (ich liczba wahała się co roku od 40 do ponad 100 uczniów). Uczyło w niej około 30 nauczycieli i 10 kierowników: Andrzej Słowik, Alojzy Sikora, Franciszek Mitręga, Jan Harok, Jan Grochman, Rudolf Pinkas, Janina Godulanka, Jarosław Kaleta oraz Robert Ocisk. Najdłużej szkołą kierowali Alojzy Sikora i Robert Ocisk, bo po niespełna 29 lat.

W roku 1982 z powodu nieosiągnięcia wytyczonych wówczas „limitów" szkoła została zamknięta, a dzieci przeszły do polskich szkół w Karwinie-Frysztacie i Karwinie-Nowym Mieście.

Obecnie w budynku polskiej szkoły mieści się Powiatowe Ognisko Młodych Przyrodników.

## Przed 120 laty wyświęcono kaplicę św. Anny

W 10 lat po otwarciu polskiej szkoły w Raju wybudowano i wyświęcono w 1882 roku nową kaplicę św. Anny. Wierni spotykali się i spotykają w niej z okazji nabożeństw majowych, odpustowych oraz w czasie obrzędów pogrzebowych. W swej 120-letniej historii mieszkańcy wioski kilkakrotnie ją remontowali i upiększali. Ostatnie prace przeprowadzono w 1972 roku z okazji obchodów 100. rocznicy otwarcia polskiej szkoły (kaplicę wybudowano tuż koło szkoły) - kaplica otrzymała nowy płot, a remont kapitalny przeprowadzono w dwa lata później również dzięki ofiarnej pracy kilku mieszkańców - wymieńmy chociażby Rudolfa Owczarzego i inicjatora Jana Macurę - i wsparciu finansowemu ówczesnej MRN oraz księdza dziekana Karola Blahuta.

Od ostatniego remontu upłynęło prawie 30 lat. Dziś kaplica znajduje się jednak w złym stanie. Woda z dziurawych rynien ścieka po ścianach pod fundamenty. Tynki odpadają, a na wszystkich wewnętrznych archiwoltach sufitu pojawiły się pęknięcia. Mieszkańcy wioski obecnie nie są w stanie podjąć się remontu i wierzą, że właściciel kaplicy - Urząd Miejski zaoszczędzi jakieś pieniądze i wyasygnuje je na prace remontowe w jak najszybszym terminie, by uratować obiekt przed zniszczeniem,

## Przed 35 laty otwarto Dom PZKO

Miejscowe Koło PZKO w Karwinie-Raju 20 lat borykało się z brakiem własnego lokalu. Zebrania i spotkania organizowano w domach prywatnych, gospodach, szkole i ośrodku kultury. Były najróżniejsze pomysły, jak problemowi zaradzić - proponowano przebudować starą stodołę na świetlicę, wybudować nowy dom (były już nawet gotowe plany), aż w końcu dzięki inicjatywie Franciszka Walicy, Józefa Owczarzego i Roberta Ociska zakupiono od MRN w grudniu 1966 roku stary drewniany budynek szkoły. Dzięki ofiarności członków PZKO, sympatyków i rodziców szkoły (mieściła się tuż obok) przeprowadzono remont kapitalny i przebudowę, by już w czerwcu 1967 roku uroczyście otworzyć Dom PZKO. Obecnie działają tu aktywnie Klub Kobiet, Klub Seniora i Klub Młodych, chór „Dźwięk" oraz zespół wokalny „Dźwięczek". Odbywają się w Domu PZKO najróżniejsze imprezy.

W 55-letniej historii MK PZKO pracą zarządu i Koła kierowało sześciu prezesów: Antoni Morawiec, Józef Wróblewski, Jan Nytra, Franciszek Walica, Robert Ocisk, a od 1971 roku po dziś dzień Tadeusz Puchała.

W pierwszym półroczu br. - dla ilustracji - w Domu PZKO panie z Klubu Kobiet przygotowywały bufet na bal PZKO i bal szkolny oraz Festiwal PZKO. Upiekły prawie trzy tysiące kołaczy na Festiwal PZKO oraz serca na „Maj nad Olzą". Dwa razy w miesiącu zbierają się na prelekcjach i spotkaniach, zwiedzały wystawy prac ręcznych oraz przygotowywały okolicznościowe spotkania. Z okazji Dnia Dziecka tradycyjnie odwiedzają przedszkole w Karwinie-Nowym Mieście, wręczając dzieciom własnoręcznie wykonane podarunki.

Panowie z Klubu Seniora spotkali się 13 razy. Przygotowali Dzień Matek z programem kulturalnym w wykonaniu dzieci nowomiejskiej szkoły oraz spotkanie z programem zespołu wokalnego „Dźwięczek". Zespół wokalny przygotował program, z którym wystąpił na różnych imprezach Koła i poza MK PZKO. Przygotował m.in. koncert noworoczny w kościele ewangelickim.

Członkowie Klubu Młodych spotkali się na zabawie śmigustowej, przy ognisku, rozebrali stary płot i wykarczowali krzewy w ogródku przy Domu PZKO. Pomagali na Festiwalu PZKO w Karwinie.

Chór „Dźwięk" zorganizował w kościele parafialnym występ zaprzyjaźnionego chóru „Harfa" z Imielina. Delegacja chóru wzięła udział w ślubach Haliny Wawrzyczek w klasztorze kaliskim w Polsce i wręczyła zakonowi dar MK PZKO. Przygotowano tradycyjną zabawę ostatkową - „pochowani basy" (już po raz 19.). Chór wystąpił na zebraniu sprawozdawczym, śpiewał w czasie mszy w kaplicy św. Anny w Raju. Maszerował w pochodzie festiwalowym i uczestniczył we wspólnym śpiewaniu w hali stadionu zimowego. W ramach „Maju nad Olzą" „Dźwięk" koncertował przed domem zdrojowym w Darkowie. Wziął udział w X Trojoku Śląskim w Katowicach oraz dał koncert w Domu Kultury w Katowicach-Szopienicach.

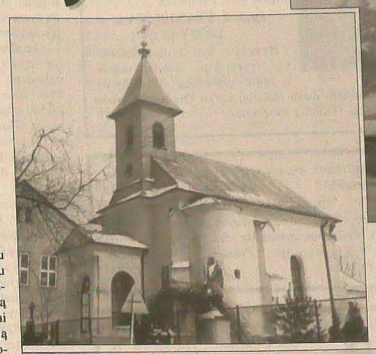
Wart odnotowania jest fakt wspierania działalności MK PZKO i chóru z Funduszu Kultury Urzędu Miejskiego.

Dom PZKO dzięki ofiarnej pracy kilku zapaleńców pod kierownictwem prezesa utrzymywany jest w dobrym stanie. Ostatni większy remont sfinalizowano w roku bieżącym. Wymieniono rynny, polakierowano okna i od strony drogi wymieniono siatkę płotu.

* * *

Jubileuszowe obchody rozpocznie jutro 28 bm. o godz. 8.00 msza św. w języku polskim oraz o godz. 10.00 msza w języku czeskim. O godz. 9.00 uczestnicy obchodów spotkają się na odpuście, a od godz. 14.00 - na festynie w ogrodzie koło Domu PZKO. Koncertować będzie orkiestra A. Sikory.

**TADEUSZ OWCZARZY**
**Karwina**



▲ *Stara szkoła w Karwinie-Raju i sąsiadujące z nią...*

◄ *... kaplica św. Anny*

▼ *oraz Dom PZKO*

PEDIATRA JÓZEF SZÜCS O ROLI ŚREDNIEGO PERSONELU MEDYCZNEGO

# Jak palce jednej dłoni

**„Lepsza jest pielęgniarka doświadczona, choć kosztowna, niż młodsza i tania" - twierdzi pediatra Józef Szücs, członek Polskiego Towarzystwa Medycznego, który od 20 lat pracuje z Bohumilą Dřenzlową w nawiejskiej przychodni.**

Vis a vis gospody u Mrózka w budynku własności dr. Tatiany Raczkowskiej, gdzie jest apteka, ordynują dwaj interniści i siostra rehabilitantka, zlokalizowany jest jego gabinet pediatryczny:

„Jak dziś pamiętam pierwsze swoje spotkanie z siostrą Bohumilą" - mówi doktor . „To było pierwszego dnia 1982 roku. Pierwsza praca po atestacji, nieprzespana noc strawiona zamartwianiem się tym, jak będę przyjęty przez kolegów doktorów, średni personel medyczny. Przyszedłem do polikliniki w Jabłonkowie. Przydzielono mi siostrę z czternastoletnim doświadczeniem - a ona do tej pory nie szczędzi mi swej mądrości. Od razu przekonałem się, że studia medyczne, to nie praktyka. Że o powodzeniu w gabinecie nie decyduje książkowa wiedza. Każdy dzień ją doskonali. W tym zaś nieocenione jest rozeznanie siostry nie tylko medyczne, ale przede wszystkim środowiskowe, jej wyczucie społeczne. Z uśmiechem i spokojnie potrafi podejść do pacjenta, zagadać „po naszymu". A podczas epidemii grypy mamy chorych i sześćdziesięciu dziennie... Potrafi »przetłumaczyć«, co i w jaki sposób lekarz zalecił, bowiem matki często są tak zestresowane chorobą dziecka, iż nie są w stanie zapamiętać takich zawiłości, jak czego, i ile, i czy przed, czy po jedzeniu. A przecież wszystkiego nie sposób napisać na recepcie.

Drugą stroną tego wzajemnego zaufania między pielęgniarką a pacjentami jest niezbędność wymiany poglądów między lekarzem i siostrą. Stąd u mnie przed gabinetem nie ma filtru - osobnego pomieszczenia, w którym siostra ma swoje miejsce pracy - jest natomiast praca zespołowa i konieczna wymiana spostrzeżeń. Przecież rodzic pozostaje z dzieckiem 24 godziny na dobę. Lekarz widzi dziecko pięć, maksymalnie 10 minut. Może czegoś nie zauważyć, po prostu przeoczyć jakieś objawy. Co dwie pary oczu, to nie jedna. Na tym polega praca zespołowa - mówimy jednym językiem. Wiem coś na ten temat".

Na pewno praca pielęgniarki dziecięcej może być satysfakcjonująca, czy jednak jest dochodowa? - pytam. Doktor wierci się niespokojnie. „Oczywiście należy rozróżniać sektor prywatny i państwowy. Mówiąc szczerze liczę na to, że w najbliższych latach tak wzmocni się rola średniego personelu medycznego, że i pensje wzrosną. Przyszłość ochrony zdrowia widzę bowiem w profilaktyce - ścisłym kontakcie ze środowiskiem rodzinnym, wizytach domowych, podczas których lekarz ma możliwość zaznajomienia się z realnymi warunkami leczenia i spokojnego pogadania z rodzicami o tym, co najlepsze dla chorego. To na pewno jest lepsze niż standardowe: „Następny proszę!"

Mam też nadzieję, że ludzie nie będą przychodzić do lekarza z pospolitymi chorobami, jak np. przeziębienia, że wzrośnie oświata matek, jak choćby faktu, iż utrzymująca się trzy dni podwyższona temperatura nie oznacza jeszcze śmiertelnego zagrożenia. Można podać środki przeciwgorączkowe, herbatkę, witaminy czy cytrynę.

To jednak wizja przyszłości - jakiegoś narodowego programu edukacyjnego. Jednak dopóki oświata zdrowotna zostanie tylko funkcją uboczną reklamy wielkich koncernów farmaceutycznych, nic się tu nie zmieni.

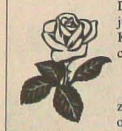
Oświatę skromnymi środkami krzewimy i teraz, składając wizyty w domach noworodków i radząc, co i jak robić, gdzie postawić łóżeczko. Wtedy po raz pierwszy badam niemowlę. Tworzy się nić zaufania między lekarzem i pielęgniarką z jednej, a rodzicami z drugiej strony.

Moje doświadczenie podpowiada mi, że lekarzowi na dobre wychodzi partnerskie traktowanie średniego parsonelu medycznego, zaufanie do jego zdolności, erudycji, wiedzy. Poczucie, że ten duet jest jak palce jednej pomocnej dłoni wyciągniętej w stronę potrzebującego".

**M. RADŁOWSKA-OBRUSNIK**

▲ *Lekarz-pediatra Józef Szücs i pielęgniarka Bohumila Dřenzlowa to sprawdzony zespół. „Nie wymieniłabym tej pracy za inną" - twierdzi pani Bohumila.* *Fot. autorka*

## kronika rodzinna



Dnia 28. 7. 2002 obchodzi swój jubileusz 80-lecia urodzin nasza Kochana Mama, Babcia i Prababcia

**pani IRENA JACKIEWICZOWA**

z Karwiny-Nowego Miasta. Z tej okazji wiązankę najserdeczniejszych życzeń zdrowia, szczęścia i błogosławieństwa Bożego składają córka i syn z rodzinami. 0-089

W dniu dzisiejszym obchodzi zacny jubileusz

**pan ANDRZEJ PAWLAS**

z Błędowic. Z tej okazji wiązankę najserdeczniejszych życzeń zdrowia, szczęścia, pogody ducha i błogosławieństwa Bożego składają najbliżsi. OL-278

Dnia 30 lipca 2002 obchodziłaby 90. urodziny nasza Kochana Matka, Babcia, Teściowa, Prababcia, Ciocia

**śp. FRANCISZKA OLSZAROWA**

z Czeskiego Cieszyna-Sibicy, zaś dnia 18 października minie 1. rocznica Jej śmierci. Z miłością i wdzięcznością wspominają najbliżsi. OL-276

Dziś mija 15. bolesna rocznica śmierci naszego niezapomnianego Męża, Ojca, Dziadka, Teścia i Wujka

**śp. prof. JANA KOTASA**

Z niegasnącą miłością i szacunkiem wspominają żona oraz córka i syn z rodzinami. Wszystkim, którzy poświęcą Mu razem z nami chwilę wspomnień, dziękujemy. OL-257

Dziś mija 10. rocznica śmierci naszego Kochanego

**śp. FRANCISZKA KASPRZAKA**

z Bogumina. O chwilę wspomnień prosi żona z rodziną. O-094

*„Nie umarł, kto żyje w naszej pamięci".*

Dzisiaj mija dziesiąta rocznica zgonu naszego Najdroższego Męża, Ojca i Dziadka

**śp. inż. STANISŁAWA DUDYSA**

z Bystrzycy nad Olzą. Dziękujemy wszystkim, którzy razem z nami poświęcą Mu chwilę wspomnień. Żona Helena, córka Dorota, synowie Roman i Daniel z rodzinami. AD-057

Za przekazane wyrazy współczucia oraz za udział w pogrzebie

**śp. mgr DANIELI BIEŃ**

ks. pastorowi J. Kożusznikowi, krewnym, znajomym, sąsiadom, członkom chóru i sekstetu wraz z ks. S. Kujawą i dyr. J. Paszem, serdecznie dziękuje rodzina. OL-290

W głębokim żalu zawiadamiamy krewnych i znajomych, że dnia 22 lipca 2002 nagle Pan Bóg powołał do siebie w wieku 80 lat

**śp. MUDr AURELIĘ ULMANOWĄ**

z domu Niedoba, zamieszkałą w Nawsiu nr 793. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w środę 31. 7. o godz. 15.00 z kościoła parafialnego w Jabłonkowie. Zasmucona rodzina. OL-285

Dnia 23. 7. pożegnał się z nami nasz zacny Kolega, długoletni pedagog Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie

**pan mgr KAROL WAŁOSZEK**

Na ręce rodziny i najbliższych składamy wyrazy szczerego żalu i współczucia. Dyrekcja i grono pedagogiczne Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie. OL-287

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu zgonu

**śp. mgr KAROLA WAŁOSZKA**

składa Szanownej Żonie i Rodzinie w imieniu członków Zarząd PTTS „Beskid Śląski" w RC. OL-288

## kino

**KARWINA - Centrum:** Kasia i Leopold (27, 28, godz. 17.45), Proroctwo z ciemności (27-29, godz. 20.00), Świat ptaków (29, godz. 17.45), **Reflex**: Meksykańska jazda (27, 28, godz. 17.00, 20.00), Ci drudzy (29, godz. 17.00, 20.00), **Letnie:** Król Skorpion (27, 28, godz. 21.30), **BYSTRZYCA** - Seks i Łucja (27, godz. 19.00).

## wystawy

**MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ - Sala wystaw Muzeum Cieszyńskiego, Hlavní 3**: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego". Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **Muzeum Tragedii Żywocickiej** - Do 31. 12. wystawa: „Modele techniki wojskowej". Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **Muzeum Techniki w Pietwałdzie** - Stała ekspozycja - wystawy: „Tramwaje w Karwińskiem i Ostrawskiem", „Uwaga wyleci ptaszek", „Tradycje górnictwa w Karwińskiem". Otwarte: wt-pt: 9-16, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUSAION w Hawierzowie** - Do końca sierpnia wystawa „Perełki z muzealnego depozytariusza". Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **JABŁONKÓW** - stała ekspozycja - „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Do 6. 1. 2003 wystawa: A. Szpyrc „Obrazki na szkle malowane". Otwarte: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

**MUZEUM HT i MIASTA TRZYŃCA** - wystawa „Historyczna cyna" oraz „Emailowane obrazy". Otwarte: wt-pt: 9-17, nie: 13-17.

**PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE w Karwinie - sala wystaw:** wystawa „Wspomnienia o starej Karwinie".

▲ **foyer:** do 6. 8. wystawa: „Zbigniew Wojnar - barwy i linie krajobrazu". Otwarte: po, śr: 8-17, wt, czw: 8-15, pt: 8-14.30.

**GALERIA ZAMKOWA „Chagall":** Do 12 sierpnia wystawa grupy „Drogi do światła". Otwarte: po-pt: 9-19, so: 9-18, nie: 9-12.

**KARWINA** - W ramach Karwińskiego Lata Muzycznego 2002, dnia 28. 7. o godz. 16.00 w amfiteatrze Kina Letniego wystąpi zespół „Náladička".

## co, gdzie, kiedy

**KARWINA-RAJ** - MK PZKO zaprasza w niedzielę 28 bm. o godz. 8.00 do kaplicy św. Anny na mszę św. z okazji 120. rocznicy jej wyświęcenia. Od godz. 9.00 w ogrodzie i Domu PZKO spotkanie nauczycieli, byłych uczniów, członków i sympatyków z okazji 130. rocznicy otwarcia polskiej szkoły oraz 35-lecia otwarcia rajeckiego Domu PZKO. Od godz. 14.00 uczestnikom spotkania oraz festynu odpustowego grać będzie orkiestra A. Sikory. Bufet zapewniony.

- Zarząd chóru mieszanego „Dźwięk" zaprasza chórzystów na nadzwyczajną próbę w sobotę 27. 7. o godz. 19.00 do Domu PZKO.

**PTTS „BESKID ŚLĄSKI"** zaprasza w niedzielę 28. 7. na odpust na Kozubowej. Rejestracja w godz. od 10.00 do 12.00.

**UWAGA CHÓRZYŚCI** chórów „Sucha", „Stonawa" i „Olbrachcice". Próba przed występem w Żywocicach odbędzie się 30. 7. o godz. 17.00 w Domu PZKO w Suchej Górnej.

**UWAGA CHÓRZYŚCI** „Melodii". Pierwsza próba na Gorolski Święto odbędzie się 29. 7. o godz. 16.00 w Domu PZKO w Jabłonkowie.

**CIERLICKO - KOŚCIELEC** - MK PZKO zaprasza dnia 11 września (70. rocznica tragedii Żwirki i Wigury) na jednodniową wycieczką tematyczną do grobu Żwirki i Wigury na warszawskie Powązki. Plan wycieczki: 11. 9., godz. 0.00 wyjazd z Cieszyna (ul. 3 Maja, naprzeciwko „Celmy" - 50 m od granicy), 8.30 - wspólnie z synem Franciszka Żwirki - Henrykiem, składanie wieńca i kwiatów na grobie bohaterów przestworzy w Alei Zasłużonych, zwiedzanie Alei Zasłużonych oraz cmentarza powązkowskiego, 12.00 - zwiedzanie Starachowicki, 14.00-15.00 - wyjazd z Warszawy - kierunek Cieszyn, 22.00-23.00 - przyjazd do Cieszyna. Cena: 500 Kč od osoby. Zgłoszenia do 31. 7. przyjmują: Monika Fójcik, ZG PZKO, tel. 0659/711 582, Józef Przywara, Trzyniec, tel. 0659/334 714, Mprzywara&seznam.cz, Klub „Ikar", Cierlicko-Kościelec, tel. 0659/732 390.

**UWAGA Seniorzy HPC**. Z powodów technicznych dochodzi do zmiany terminu spotkania na obozie w Gutach, a to nie **dnia 6. 8 ale 7.8. br.** Zgłaszać się można do 3. 8. pod nr. tel. 6425708.

## wykształcenie

**JEDNOROCZNE** studium pomaturalne jęz. ang. 2002/2003 z licencjatem Ministerstwa Szkolnictwa RC. Pygmalion przyjmuje zgłoszenia pod nr. tel.: 0659/741 900, 325 605. OLZA-2374

## urlop

**SŁOWACJA-TATRY ZACHODNIE.** Tani jesienny urlop. Zakwaterowanie od 24. 8. Wspaniałe trasy turystyczne, kąpieliska, również termalne. 00421/43/539 52 61, www.habovka.sk/pilar B-083

## sprzedaż

**SPRZEDAM** pszenicę 400 Kč/q, otręby - 350 Kč/q. Tel. 0659/335 711 wieczorem. AD-061

## Warto zwiedzić!

W związku z rocznicą katastrofy lotniczej i śmierci polskich lotników Franciszka Żwirki i Stanisława Wigury, Jastrzębska Izba Regionalna zorganizowała w witrynach Jastrzębskiej Spółdzielni Spożywców „Gwarek", ul. Harcerska wystawę modeli latających i mundurów lotniczych.

Wystawę, która czynna będzie do 3. 10. 2002, można zwiedzać non stop po uprzednim uzgodnieniu, tel: 0-602-859-269 lub 0048-32-476 33 88.

Pomoc w zorganizowaniu wystawy okazali członkowie Jastrzębskiego Klubu Hobbystów i Janina Chrząstek (członkini PZKO Cierlicko-Kościelec), Ola Antoszczuk i Klub Modelarstwa pod egidą Roberta Ostrowskiego, który wystawił ok. 150 sztuk modeli latających. (A. P.)

**UWAGA!**

W dniach od 29. 7. do 2. 8. 2002 Wydawnictwo „Olza" przy ul. Čapka w Cz. Cieszynie będzie z powodu urlopu **nieczynne**.

Ogłoszenia w tym czasie przyjmowane będą wyłącznie w biurze AD SERVIS, ul. Střelniční 18 w godz. od 8.00 do 16.00. Ogłoszenia wraz ze zdjęciami oddawać trzeba z dwudniowym wyprzedzeniem.

GŁOS LUDU
GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

✦ W Vydavatelství OLZA - Wydawnictwie OLZA, s.r.o. wydaje Kongres Polaków w RC przy wsparciu finansowym Rządu RC ✦ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", P.O. BOX 29, Novinářská 3, 709 29 Ostrawa ✦ Redaktor naczelny: Henryka Bittmar ✦ Zastępca: Bogusław Krzyżanek ✦ Telefony: centrala 6607111, sekretariat 6607252 (i fax), dział sportowy 6607258, redaktorzy 6607242, 6607249, 6607256, e-mail: glosludu@ostrava.cz ✦ Filia redakcji: ul. Komenskiego 4, 737 01 Cz. Cieszyn, tel. 0659/731766, e-mail: glosludu@silesnet.cz ✦ Adres wydawcy: Kongres Polaków w RC, Komenskiego 4, 737 01 Cz. Cieszyn, IČO: 00535613 ✦ Adres wydawnictwa: Vydavatelství OLZA - Wydawnictwo OLZA, s.r.o., Čapka 200/7, 737 01 Cz. Cieszyn, IČO: 48396761, e-mail: olza@silesnet.cz ✦ Ogłoszenia przyjmowane są w dni powszednie od godz. 8.30 do 15.00 w redakcji „Głosu Ludu" w Ostrawie; w Biurze Ogłoszeń Wydawnictwa „OLZA", przy ulicy Čapka 200/7 w Cz. Cieszynie w dni powszednie od godz. 8.30 do 15.30; dni powszednie w godz. od 8.00 do 16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Střelniční 18, Cz. Cieszyn; w Oddziale Literatury Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Frysztacie (na rynku) w godzinach otwarcia. ✦ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ✦ Miejsce wydania: Ostrawa ✦ Dostawę prenumeratorom prowadzi w imieniu wydawcy spółka Předplatné tisku, s.r.o., Abocentrum, Moravské náměstí 12D, P.O. BOX 351, 659 51 Brno; zamówienia: tel. 05/41 23 32 32, fax: 05/41 61 61 60, e-mail: abocentrum@pns.cz; reklamacje: 0800 - 171 181. Stosunki umowne między wydawcą a prenumeratorami regulują ogólne zasady handlowe. ✦ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o., ✦ Druk: Ringier Print s.r.o., Ostrawa ✦ Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania. ✦ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

# 55. GOROLSKI ŚWIĘTO JABŁONKÓW

## Sobota 3 sierpnia 2002

**Lasek Miejski**

**14.00 - 16.00** - występy zespołów dziecięcych: „Lipka", „Łączka" i „Ostravička" (Frýdek-Místek)
**16.00 - 16.40** - „Rancho Folclórico e Kultural" (Portugalia)
**17.00 - 17.45** - „Łomża" (Polska)
**17.45 - 18.15** - „Urpin" (Słowacja)
**18.15 - 18.45** - koncert kapeli zespołu „Urpin"
**19.00 - 20.00** - „Gorol Band"
**20.00 - 02.00** - zabawa taneczna

## Niedziela 4 sierpnia 2002

**Rynek Mariański**

**9.00 - 11.15** - koncert kapeli ludowych
**11.15 - 11.45** - koncert orkiestry dętej „Jablunkovanka"
**12.00** - zagajenie korowodu zespołów i wozów alegorycznych

**Lasek Miejski**

**12.15 - 13.00** - powitanie pochodu, zagajenie Gorolskiego Święta, przemówienia
**13.00 - 14.30** - występy chórów „Melodia", Gorol" i „Przełęcz" oraz zespołów „Zaolzie", „Jacková", „Wisła" (Polska) i „Czantoria" (Polska)
**14.30 - 16.00** - blok programowy Płyniesz Olzo - zespoły „Bystrzyca", „Suszanie" i „Górole"
**16.00 - 16.45** - „Hajduki" (Polska)
**16.45 - 17.20** - „Coahuila" (Meksyk)
**17.20 - 18.00** - „Ivan Goran Kovačič" (Chorwacja)
**18.00** - „Urpin" (Słowacja)

**IMPREZY TOWARZYSZĄCE**

**Sobota 3 sierpnia**

**RAJD TURYSTYCZNY „O KYRPCE MACIEJA"** (starty w wyznaczonych punktach)
**BIEG „O DZBANEK MLEKA"** (start o godz. 9.00 w Lasku Miejskim)
**WYSTAWA „SZEWSTWO W JABŁONKOWIE"** (nowa szkoła, wernisaż o godz. 13.00)
**KAWIARENKA „POD PEGAZEM"** spotkanie poświęcone 120-leciu napisania pieśni „Płyniesz Olzo" (Dom PZKO Jabłonków, początek o godz. 19.30)
**Bilety wstępu na 2 dni:** 100 koron; **na 1 dzień:** 60 koron.
Emeryci, studenci i żołnierze: 40 koron (tylko w niedzielę).
Dzieci do lat 10 w towarzystwie opiekunów mają wstęp wolny.

## Z REDAKCYJNEJ POCZTY ■ Z REDAKCYJNEJ POCZTY

# Tym razem w Olbrachcicach

Klub 99 skupia członków byłych polskich klubów sportowych, które istniały do roku 1952. Powstał w roku 1999, w 50. rocznicę powołania do życia Polskiej Rady Sokoła. Swe spotkania urządza raz w miesiącu, ostatnie odbyło się 22 lipca w Domu PZKO w Olbrachcicach. Tam bowiem istniała „Siła", a boisko miała między polską szkołą a drogą pod kościołem katolickim, przy której jest obecnie przystanek autobusowy. Gościnnymi gospodarzami spotkania byli Jadwiga i Jerzy Czapowie z wnuczką Basią.

Na spotkaniu podsumowano niejako obchody jubileuszu 80. urodzin Rudolfa Łabaja, który od początku jest duszą klubu. Złożono urodzinowe życzenia dalszym kolegom.

Na członka Klubu 99 przyjęto Eugeniusza Krupę, który pełnić będzie obowiązki kronikarza. Uczestnicy spotkania omówili też przygotowania do rajdu turystycznego „O kyrpce Macieja" i „Biegu o dzbanek mleka", które odbędą się w ramach Gorolskiego Święta. Ustalono, że następne spotkanie Klubu 99 odbędzie się 19 września w Sibicy, zaś mecz piłkarski oldboy'ów z gorolami - w piątek 20 września o godz. 14 na boisku w Stonawie.

**JÓZEF RASZYK**

# POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

## SOBOTA 27 LIPCA

**■ TVP 1:**

**6.30** Rok w ogrodzie
**7.00** Agrolinia
**8.00** Wiadomości, pogoda
**8.15** Plemię (s.)
**8.40** Wakacje z Ziarnem (dla dzieci i rodziców)
**9.05** Biuro podróży 5-10-15
**9.25** Walt Disney przedstawia: Mała Syrenka (serial anim.)
**9.50** Walt Disney przedstawia: Partnerzy (s.)
**10.40** Kolejka (lista przebojów)
**11.05** Lasy i Ludzie (mag.)
**11.25** Podróżnik: Tsavo (mag.)
**11.50** Plebania (s.)
**12.20** Pochwały Pawła Pochwał
**12.45** Wiadomości
**13.00** Studio sport: Idea Prokom Open (tenis)
**15.00** Studio sport: Liga Światowa Siatkarzy Polska - Brazylia
**17.00** Teleexpress
**17.20** Sportowy Express
**17.25** Gość Jedynki
**17.35** Lokatorzy (s.)
**18.05** Kochamy polskie seriale (teleturniej)
**18.35** Jaka to melodia? (quiz)
**19.00** Wieczorynka: Tabaluga (s. anim.)
**19.30** Wiadomości
**20.05** Kobiety Windsoru (film ang.)
**21.30** Opole na bis: Superjedynki
**22.20** Miting lekkoatletyczny - Bałt 2002
**23.20** Ostatnie słowo (film USA)
**0.50** Nash Bridges (s.).

**■ TVP 2:**

**7.00** Echa tygodnia
**7.30** Spróbujmy razem (mag.)
**8.00** Program lokalny
**9.00** M jak miłość (s.)
**9.50** 50 lat TVP: Barbara i Jan (s.)
**10.40** Królowa i pisarz (film dok.)
**11.30** Kino bez rodziców: Tom i Jerry (s.)
**12.00** Tajemnicze przygody Juliusza Verne'a (s.)
**12.55** 50 lat TVP: Wielokropek (film polski)
**13.20** Autostrady marzeń (rep.)
**14.00** Familiada (teleturniej)
**14.30** Złotopolscy (s.)
**15.00** Śpiewające Fortepiany (teleturniej)
**16.00** Na dobre i na złe (s.)
**17.00** Święta wojna: Nowe meble (s.)
**17.30** 30 ton! (lista przebojów)
**18.00** Program lokalny
**18.30** Panorama
**18.55** 50 lat TVP: Czterdziestolatek - 20 lat później (s.)
**20.00** XXI Piknik Country Mragowo 2002: Konkurs „Piosenki drogi"
**21.50** Słowo na niedzielę
**22.00** Panorama
**22.35** Wybrany (film franc.-kanad.)
**0.15** Nowojorscy gliniarze (s.)
**1.00** XXI Piknik Country Mragowo 2002: Gwiazdy wieczoru
**2.00** Czuwanie młodych z Ojcem Świętym w Toronto.

**■ TV KATOWICE:**

**7.00** Czerwony pies Clifford (s. anim.), **7.45** Reksio telewidz (s. anim.), **8.00** Aktualności, **8.15** Bliżej Europy (mag.), **8.40** Palce lizać, czyli..., **8.55** Prognoza pogody, **9.00** Świat (mag.), **9.45** Najlepszy przyjaciel (film belg.-amer.), **11.35** Złoto alchemików (s. dok.), **12.45** Moto świat (mag.), **13.15** Reportaż tygodnia, **13.45** Gwiazda sportu - Lizzie McGuire (s.), **14.15** Książka dla dzieci, **14.35** Telenowyny (mag.), **14.50** Kwartet (mag. reg.), **15.40** Z życia Kościoła (mag.), **16.00** Wakacyjny Klub Globtrotera, **16.45** Młodzi kontra (public.), **17.35** Świat (mag.), **18.00** Aktualności, wiadomości sportowe, **18.20** Z raportu policji, **18.50** Muzyka u nas, **19.00** Noble House (s.), **20.00** Telekurier bis, **20.55** Przegląd gospodarczy, **21.30** Kurier, **21.45** Aktualności, **22.00** Sportowa sobota, **22.50** Oscar Niemeyer (film amer.-austr.).

**■ TV POLSAT 1:**

**6.00** Disco Relax, **7.00** Twój lekarz oraz Wystarczy chcieć, **7.30** Magazyn redakcji programów religijnych, **8.00** Smocze opowieści (s. anim.), **8.25** Psotny Bill (s. anim.), **8.50** Tajemniczy rycerze (s.), **9.20** Power Rangers (s.), **9.50** Disco Polo Live, **10.50** Biegnij ile sił (film USA), **12.05** Laura (film USA), **13.45** Jaguar - rok kota (film fab.), **14.20** Raz, dwa, trzy - śpiewaj Ty (pr. rozryw.), **14.50** 4x4 (mag.), **15.20** Niewiarygodne ale prawdziwe, **15.45** Informacje, **16.00** Harem (s.), **17.00** MECZ, **18.45** Informacje, **19.05** J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (s.), **20.00** Miodowe lata 3 (s.), **20.45** Graczykowie (s.), **21.15** Podbój planety małp (film USA), **21.30** Losowanie Lotto, **23.00** Minion (film kanad.-amer.).

**Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.**

## NIEDZIELA 28 LIPCA

**■ TVP 1:**

**6.30** Proszę o odpowiedź
**6.45** Przystanek Unia
**7.35** Latające misie (s.)
**8.05** Legenda o Wilhelmie Tellu (s.)
**9.00** Teleranek na wakacjach
**9.30** Myślisz o kimś?: Wybierz teledysk
**10.00** 50 lat TVP: Wojna domowa (s.)
**10.35** Od przedszkola do Opola: Zespół Elektryczne Gitary
**11.10** Otwarte drzwi (pr. katol.)
**11.45** Wiadomości
**12.00** Studio sport: Idea Prokom Open (tenis)
**15.10** Teleexpress
**15.30** Światowe Dni Młodzieży: Msza Święta w Toronto
**18.30** Jaka to melodia? (quiz)
**19.00** Wieczorynka: Myszka Miki i przyjaciele (s. anim.)
**19.30** Wiadomości
**20.05** Czas na dokument: Wędrówki z bestiami (s. dok.)
**20.40** Druga podróż poślubna (film USA)
**22.10** Losowanie audiotele
**22.20** Uczta kinomana: Edukacja Rity (film ang.)
**0.15** Sportowa Jedynka
**0.35** W zaklętym kręgu (film dok.).

**■ TVP 2:**

**7.00** Film dla niesłyszących: Matki, żony i kochanki (s.)
**7.55** Słowo na niedzielę
**8.00** Program lokalny
**9.00** M jak miłość (s.)
**9.45** Nie tylko dla komandosów (s. dok.)
**10.20** Podróż przez Amerykę Południową (serial dok.)
**11.30** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak corridy
**12.00** Dwa złote kolty (film USA)
**14.00** Familiada (teleturniej)
**14.30** Złotopolscy (s.)
**15.00** Szansa na sukces: Mieczysław Szcześniak
**16.00** Na dobre i na złe (s.)
**17.00** Święta wojna: Słoneczny patrol (s.)
**17.30** 7 dni świat
**18.00** Program lokalny
**18.30** Panorama
**19.00** Gala Boksu Zawodowego
**19.55** On Ona Unii (koncert kabaretowy FAMA 2002)
**21.10** Z Archiwum X (s.)
**22.00** Panorama
**22.35** Jest jak jest (s.)
**23.10** Finał wieńczy FAMĘ (koncert laureatów FAMA 2002)
**0.00** Rydwany ognia (film ang.).

**■ TV KATOWICE:**

**7.00** Tęczowy domek (s.), **7.45** Dany, opowiedz mi (s. anim.), **8.00** Aktualności, **8.15** Z życia Kościoła (mag.), **8.35** Koncert życzeń, **9.00** Teleplotki (mag.), **9.45** Sentymentalna podróż (film USA), **11.35** Smaki świata (s. dok.), **12.00** Judy Garland i Vincente Minnelli (s. dok.), **12.45** Magia głębin (mag.), **13.00** Transmisja mszy świętej, **14.00** Klub Globtrotera, **14.35** Człowiek zwany Niedźwiedzią mamą (film dok.), **15.40** Kanał SF (pr. muz.), **16.45** Paderewski in Memoriam, **17.35** Teleplotki (mag.), **18.00** Aktualności, wiadomości sportowe, **18.50** Hala walk zawodowych Boxing Night Fiver Boks, **20.30** Kurier, **20.55** Od niedzieli do niedzieli, **21.15** Książka tygodnia, **21.45** Aktualności, **22.00** Magazyn sportowy, **22.50** Eliminacje do Mistrzostw Polski (siatkówka plaż.), **0.05** Mistrzostwa Polski Ratowników WOPR, **0.20** Coś nas łączy (film USA).

**■ TV POLSAT 1:**

**6.00** Disco Polo Live, **7.00** 4x4 (mag.), **7.30** Magazyn redakcji programów religijnych, **8.00** Smocze opowieści (s. anim.), **8.30** Psotny Bill (s. anim.), **8.55** Szkoła przetrwania (dla dzieci), **9.30** Power Rangers (s.), **10.00** Disco Relax, **11.00** Słoneczny patrol 6 (s.), **12.00** Winnetou i Old Surehand (film niem.-włos.-jug.), **13.40** Strażnicy Miasta (s.), **14.35** Benny Hill (pr. rozryw.), **15.05** Niewiarygodne ale prawdziwe, **15.30** Fundacja Polsat, **15.45** Informacje, **16.00** Polski Monopol Loteryjny „Fortuna" (losowanie), **16.05** Samo życie (s.), **17.00** MECZ, **18.45** Informacje, **19.05** V.I.P. 3 (s.), **20.00** IDOL (pr. rozryw.), **21.00** WIECZÓR FILMOWY Z KAWĄ GALA: Kierowca (film USA), **21.30** Losowanie Lotto, **22.45** Śmierć nadchodzi w ciszy (film niem.).

## PONIEDZIAŁEK 29 LIPCA

**■ TVP 1:**

**6.55** Podróże małe i duże: W rajskim ogrodzie - Nad Oceanem Indyjskim (serial dok.)
**7.15** Telezakupy
**7.35** Górnicze miasteczko (s. dok.)
**8.00** Wiadomości, pogoda
**8.15** Lato z Czarodziejem
**8.35** Karino (s.)
**9.05** Budujemy Mosty (teleturniej)
**9.45** Stinky i Jake (s.)
**10.15** Frasier (s.)
**10.35** A teraz Susan (s.)
**11.00** Moda jak pogoda
**11.20** Wyprzedzić chorobę
**11.40** Telezakupy
**12.00** Wiadomości
**12.10** Agrobiznes
**12.20** Nowe przygody Flippera (s.)
**13.15** Rewolwer i melonik (s.)
**14.05** Klan (s.)
**15.00** Wiadomości
**15.10** Kazimierz 2002 (rep.)
**15.40** Plebania (s.)
**16.30** Moda na sukces (s.)
**17.00** Teleexpress
**17.20** Sportowy Express
**17.25** Gość Jedynki
**17.40** Lokatorzy (s.)
**18.10** Lato z rozrywką
**18.55** 5 minut o Unii Europejskiej
**19.00** Wieczorynka: Bob Budowniczy (s. animowany)
**19.30** Wiadomości
**20.10** 50 lat TVP: Alternatywy 4 (s.)
**21.15** Mój ślad w TV: Witold Śliwiński
**21.20** Tele-Maski 2002 - Kryminał na wakacje: Pomysł na morderstwo
**22.45** Monitor Wiadomości
**23.00** Kino w podróży: To nie moja Ameryka (film franc.-ang.-niem.)
**0.35** Sprawy rodzinne (s.).

**■ TVP 2:**

**7.50** Studio urody
**8.00** Program lokalny
**8.30** Co ludzie powiedzą (s.)
**9.00** M jak miłość (s.)
**9.45** Praca dla każdego
**9.55** W krainie fok i nie tylko (rep.)
**10.20** Siedem życzeń (s.)
**11.35** Abecadło dźwięków (dla dzieci)
**11.40** Pracowite lato (pr. red. ekum.)
**12.00** Triumf życia (s.)
**13.00** Panorama
**13.10** Kabaret z kamerą w tle
**14.00** Sławny Jett Jackson (s.)
**14.25** Arka Noego (s. anim.)
**14.50** Doktor z alpejskiej wiosk (s.)
**15.40** Program lokalny
**16.00** Panorama
**16.25** Zgadula (teleturniej)
**16.50** Złotopolscy (s.)
**17.50** Program lokalny
**18.30** Panorama
**18.55** Bliżej życia: Konzul (film pol.)
**20.35** Reportaż dnia
**21.00** Śpiewające Fortepiany (teleturniej)
**22.00** Panorama
**22.35** 997 (mag.)
**23.15** Kino Mocnych Wrażeń: Uśmiechnięty gliniarz (film USA)
**1.05** Robert Gawliński - „Solo".

**■ TV KATOWICE:**

**7.00** Zuzia i przyjaciele (s. anim.), **7.45** Lisa i Paul (s. anim.), **8.00** Aktualności, **8.15** Z krukiem w herbie, **8.45** Gość dnia, **9.00** Zdumiewający świat zwierząt (s. dok.), **9.40** Tajemnicze przygody Juliusza Verne'a (s.), **10.45** Telekurier (mag.), **11.15** Gość dnia, **11.45** Muzyka małego ekranu: 50 lat TVP, **12.15** Mistrzostwa Polski Ratowników WOPR, **12.35** Totalna dominacja: Nauka i wojna (s. dok.), **13.45** Agrobiznes (mag.), **14.00** Od niedzieli do niedzieli, **14.45** Eurotel (mag.), **15.00** Przygody szwajcarskiej rodziny Robinsonów (s.), **15.40** Aktualności, **16.00** Diagnoza (mag. medyczny), **16.45** Przegląd gospodarczy, **17.15** Wyścigi Służewiec 2002, **17.50** Wizytówki, **18.00** Aktualności, **18.20** Sportowa Telewizyjna 1 (mag.), **18.45** Kronika miejska: Gliwice, **18.55** Studio gol, **19.20** Regiony kultury, **19.30** Niegrzeczne aniołki (s.), **20.00** Telekurier (mag.), **20.55** Echa dnia, **21.15** Porozmawiajmy, **21.30** Kurier gospodarczy, **21.45** Aktualności, **22.05** Eurotel (mag.), **22.15** To jest temat (cykl rep.), **22.50** Rewanż (film franc.), **0.30** Jazz nocą.

**■ TV POLSAT 1:**

**6.00** Piosenka na życzenie, **7.00** Kosmiczne wojny 1 (s.), **7.25** Tajemniczy rycerze (s.), **7.50** Crime Story (s.), **8.40** Jezioro marzeń (s.), **9.30** Miodowe lata 3 (s.), **10.15** Graczykowie (s.), **10.45** Różowe lata siedemdziesiąte (s.), **11.15** IDOL (pr. rozryw.), **12.10** Adam i Ewa (s.), **13.00** Apetyt na miłość (s.), **13.30** Z afrykańskiego pamiętnika (s.), **14.20** Rozbij bank (s.), **15.20** Kosmiczne wojny 1 (s.), **15.45** Informacje, **16.05** Serca na rozdrożu (s.), **16.55** Crime Story (s.), **17.50** Różowa pantera (s.), **17.55** Adam i Ewa (s.), **18.45** Informacje, **19.10** Jezioro marzeń (s.), **20.00** Rodzina zastępcza (s.), **20.30** Świat według Kiepskich (s.), **21.10** Nieśmiertelny (film amer.-ang.), **21.30** Losowanie Lotto, **23.20** Informacje, **23.50** Różowe lata siedemdziesiąte (s.), **0.20** Bumerang, **0.50** Miami nocą (film dok.), **1.45** Muzyka na bis.

# CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

## SOBOTA 27 LIPCA

**■ TC 1:**

**5.10** Kolory życia
**6.10** Tacy byliśmy, dobrzy rodacy, czyli Z kronik „Máselné Lhoty"
**6.30** Świat motoryzacji
**7.15** Nieznajomość prawa szkodzi
**7.30** Garfield i przyjaciele (s. anim.)
**7.55** Śpiewnik domowy
**8.00** Był raz jeden odkrywca (s. anim.)
**8.25** Wiadomostki ze świata
**8.35** Bolek i Lolek (s. anim.)
**9.00** Młode czarownice (film amer.-kanadyjski)
**10.40** Dotyki niebezpieczneństwa (s. dokumentalny)
**11.05** Nasza wieś
**11.25** Grają orkiestry dęte
**12.00** Wiadomości
**12.05** Walizka (teleturniej)
**12.50** Afryka (s. dok.)
**13.45** Film o filmie: Wycieczka
**14.05** Pomysły światowej mody
**14.35** Pani Benjamin, żołnierz w spódnicy (komedia USA)
**16.25** Bezdroża medycyny II (s.)
**17.10** Co mogę dla siebie zrobić, czyli Jak całe życie przeskakać
**17.15** Na wędrownym kole
**17.30** Nieznany kraj - Świat według Thora Heyerdhala
**17.55** Prognoza pogody
**18.00** Wiadomości
**18.05** W Pradze było fajnie
**18.57** Losowanie „10" szczęśliwych
**19.00** Wieczorynka
**19.15** Wydarzenia, pogoda
**19.45** Bramki, punkty, sekundy
**20.00** Gwiazdy, które nie gasną (pr. muz.)
**21.05** Szczęki II (film USA)
**23.00** Wiadomości
**23.05** Bramki, punkty, sekundy
**23.10** Losowanie „10" szczęśliwych
**23.15** Komisarz Moulin (s. franc.)
**0.45** Kinobox
**1.10** After Hours (kom. USA)
**2.45** Star Trek: Statek kosmiczny Voyager VI (s.)
**3.30** Na pełny gaz (pr. muz.)
**4.05** „Lakovka" (kom. TV).

**■ TC 2:**

**5.00** Tygodnik ekonomiczny
**5.20** O skarb Agnieszki Czeskiej
**6.00** Czarna, biała
**6.20** Wiadomości TVS
**6.40** Wydarzenia w świecie
**7.55** Panorama
**8.30** Wynalazcy i przedsiębiorcy (dok.)
**9.00** Kursy językowe
**10.00** Chantal o Francji z miłością (s. dok.)
**10.35** „Damská jízda" (film TV)
**11.40** Pod jednym dachem
**12.05** Salon
**12.35** J. Fried: Trudna godzinka (film TV)
**13.55** Największa magia światowa
**15.00** Światowa kultura: Lhasa (dok.)
**16.25** Studio sport - sporty ekstremalne (dokument)
**17.25** Film o filmie: Świat według Prota
**17.40** Granatowa i szara (film USA)
**19.15** Euronews
**20.00** Czarodziejka (film muz.)
**22.20** Głosy poezji
**22.25** Europejczycy: Piosenkarz, dyrygent Peter Schreier
**23.25** Noc z Andělem
**0.55** Wielka muzyka nocna.

**■ NOVA:**

**6.15** Do-Re-Mi, **7.35** „Hromkočky" (s. anim.), **8.00** Batman przyszłości (s. anim.), **8.25** Ferda (s. anim.), **8.50** Digimon I (s. anim.), **9.20** Pokemon (s. anim.), **9.45** Władca drapieżników (s.), **10.35** Dempsey i Makepeace (s.), **11.30** Gliniarz i prokurator IV (s.), **12.00** Dzwońcie do dyrektora, **12.30** Rodzinne problemy oficjalisty Tříski (film czes.), **14.15** Gambrinus Liga, **16.25** Program rozrywkowy, **16.50** Wydział zabójstw (s.), **17.40** Pogoda, **17.45** Miejsce zbrodni (film niem.), **19.30** DTV, sport, pogoda, **20.00** Złota krata (rozrzw.), **21.40** Wodny świat (film USA), **0.09** Pogodynka, **0.10** Puszek (mag. erot.), **0.50** Pan snów (film erot.), **2.15** Afrodyzjaki (s.), **3.20** Dzwońcie do dyrektora, **3.45** Program rozrywkowy, **4.45** Karuzela (teleturniej).

**■ PRIMA:**

**8.00** Nie obawiajcie się rekinów (dok. przyr.), **9.00** Salon samochodowy, **9.40** Severino (film niem.), **11.05** Miejsce zbrodni: Frankfurkt (s.), **12.40** Schody do sławy (s. włoski), **14.30** Falsyfikat (film czes.), **15.55** Król Carusa (pr. rozr.), **17.30** Mniam, czyli..., **18.00** Pensacola - Złote skrzydła III (s. USA), **18.55** Prognoza pogody, **19.00** Dziennik, **19.15** Wszyscy kochają Raymonda (s.), **19.45** Tom i Jerry (s. anim.), **19.55** Rewir Wolfa IV (s.), **20.50** Miejsce zbrodni: Kolonia (film niem.), **22.20** Dwanaście rozgniewanych mężczyzn (film USA), **0.20** Zachodnie skrzydło II (s.), **1.05** Tron (film USA).

**Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie.**

## NIEDZIELA 28 LIPCA

**■ TC 1:**

**5.00** Star Trek - Statek kosmiczny Voyager VI (s.)
**5.45** Nasza wieś
**6.05** Ponoptikum miasta Pragi (s.)
**7.05** Nieznany kraj: Świat według Thora Heyerdahla
**7.30** Niebezpieczne bagna (dok.)
**7.45** Był sobie pewien odkrywca
**8.10** Dusty
**8.35** Straszydła i spółka (bajka)
**8.55** Jaki kolor włosów ma „Złotowłosa" (bajka)
**9.30** Garfield i przyjaciele (s. anim.)
**10.00** Obiektyw
**10.45** Nieznajomość prawa szkodzi
**11.05** Ponoptikum miasta Pragi (s.)
**12.00** Wiadomości
**12.10** Szczęście domowe (mag.)
**12.40** Na ekranie
**13.10** Bliźniaki (bajka)
**14.25** Magazyn chrześcijański
**15.00** Co to znaczy w domu?
**15.25** „S vyloučením veřejnosti" (kom. czeska)
**17.05** W poszukiwaniu zagubionego czasu
**17.25** W jaki sposób...
**17.55** Prognoza pogody
**18.00** Wiadomości
**18.05** O skarb Agnieszki Czeskiej
**18.57** Losowanie „10" szczęśliwych
**19.00** Wieczorynka
**19.15** Wydarzenia
**19.40** Bramki, punkty, sekundy
**19.55** Losowanie Sportki
**20.00** Godzina prawdy (film czes.)
**21.25** Pięciu przy stole (s., 1/4)
**22.00** Na ostro
**22.35** Spostrzeżenia skądinąd
**22.50** Wiadomości
**22.55** Bramki, punkty, sekundy
**23.05** Czas zmysłowości (film USA)
**1.00** Powrót Saturnina (s.)
**1.50** Oszustwo (film ang.)
**3.00** Nieznajomość prawa szkodzi
**3.15** Na pływalni z Jiřím Bartošką.

**■ TC 2:**

**6.50** Wiadomości TVS
**7.25** Na wędrownym rowerze (s.)
**7.40** Pod korcem
**7.55** Panorama
**8.30** Kolory życia
**9.30** Prosto w oczy (public.)
**10.00** Historie obrazów i rzeźb (s. dok.)
**11.00** Tybet, dalajlama, posłannictwo (dok.)
**12.00** Travis (film czes.)
**13.25** Sylwetka malarza Marca Chagalla (dokument)
**13.35** Wyprawy na zapomniane wyspy (s. dokumentalny)
**14.30** Studio sport
**17.35** Janosik (film słowac. -1/2)
**18.55** Tydzień w świecie
**19.15** Euronews
**20.00** Wieczór tematyczny: ... Ornestinum
**20.55** Jajko (film TV)
**22.40** Terra musica
**23.15** Piłka nożna (dok.)
**0.05** Trzymaj chustę, Tatiano (film)
**1.05** Europejczycy: Peter Schneier, piosenkarz, dyrygent
**2.00** Tajemnicza Gamelania (dok. muz.)
**2.40** Na ostro.

**■ NOVA:**

**5.10** Rodzinny kłopoty oficjalisty Tříski (film czeski), **7.15** „Hromkočky" (s. anim.), **7.40** Batman przyszłości (s. snim.), **8.05** Ferda (s. anim.), **8.30** Digimon I (s. anim.), **8.55** Pokemon (s. anim.), **9.25** Władca drapieżników II (s.), **10.10** Dempsey i Makepeace (s.), **11.05** Gliniarz i prokurator IV (s.), **12.00** Siódemka, **13.00** Rady ptaka Loskutaka, **13.40** Serce w celofanie (kom. czes.), **15.10** Młody Indiana Jones (film USA), **16.50** Wydział zabójstw (s.), **17.45** Columbo (s.), **19.30** DTV, wiadomości sportowe, pogoda, **20.00** Jak świat traci poetów (film czes.), **21.40** Odłamki, **22.05** Najsłabsi! Spadajcie!, **23.00** Stalingrad (film niem.-szwedz.), **1.24** Pogodynka, **1.25** Niewidzialny (s.), **2.55** Afrodyzjaki (s. erot.), **3.40** Odłamki, **4.00** Siódemka.

**■ PRIMA:**

**8.00** Rozmaitości przyrody (dok.), **8.10** Ratownicy (s.), **9.00** Świat 2002, **9.30** „Velbloud uchem jehly" (film czes.), **11.10** Kochasie, **12.00** W świetle księżyca (s.), **13.00** Niedzielna partia, **13.40** Formuła show, **13.55** Wielka Nagroda Niemiec, **15.50** Teleturniej, **16.55** Miłości sławnych: Jennifer Jiones i David O. Selznick, **17.30** Mniam, czyli..., **18.00** Pensacola - Złote skrzydła III (s.), **18.55** Prognoza pogody, **19.00** Dziennik, **19.15** Wszyscy kochają Raymonda (s.), **19.45** Tom i Jerry (s. anim.), **19.55** Sprawy ojca Dowlinga (s.), **20.45** Nikt nie jest doskonały, **21.50** Gołoledź (film niem.), **23.25** Kim jest Harry Kellerman? (film USA), **1.10** Niedzielna partia.

## PONIEDZIAŁEK 29 LIPCA

**■ TC 1:**

**5.05** Na ekranie
**5.35** Kinobox
**5.59** Dzień dobry z TC
**8.30** Wiadomostki ze świata
**8.40** Bolek i Lolek (s. anim.)
**9.00** Wiadomości
**9.10** Spostrzeżenia skądinąd
**9.15** O skarb Agnieszki Czeskiej
**10.00** ALF kontra US ARMY (kom. niem.-amerykańska)
**11.45** Fatalne chwile
**12.00** Wiadomości
**12.10** Oczarowani II (s.)
**13.00** Pomysły światowej mody
**13.30** Nie zastanawiaj się i kręć!
**13.55** W poszukiwaniu zagubionego czasu
**14.15** W Pradze było wspaniale...
**15.05** Na ekranie
**15.35** Nieznany kraj: Świat według Thora Heyerdahla
**16.00** Wiadomości
**16.05** Bajkowe drzewo
**16.40** Czułki
**17.20** AZ-quiz (teleturniej)
**17.45** Prognoza pogody
**17.50** Report (aktualności reg.)
**18.10** Tequila i Bonetti w Rzymie (s.)
**18.57** Losowanie „10" szczęśliwych
**19.00** Wieczorynka
**19.15** Wydarzenia
**19.35** Tutaj i teraz
**19.50** Bramki, punkty, sekundy
**20.00** O zwierzętach i ludziach (s.)
**20.55** Podróżomania
**21.30** Fakty
**22.05** Kobiecy głos (s.)
**22.35** Wydarzenia plus
**22.45** Prognoza pogody
**22.48** Bramki, punkty, sekundy
**22.50** Program muzyczny
**23.45** Piękne zguby
**0.20** Wydarzenia w świecie
**0.30** Studio sport
**1.15** Bananowe rybki (talk show)
**1.45** Z telewizyjnego archiwum
**2.50** Magazyn muzyczny
**3.25** Europejczycy - Rosis Daly (dok.)

**■ TC 2:**

**5.05** Na ostro
**6.05** Magazyn chrześcijański
**6.40** Obrazy mistrzów
**6.50** Wiadomości TVS
**7.05** Tygodnik ekonomiczny
**7.30** Tydzień w świecie
**7.50** Co mogę dla siebie uczynić, czyli Jak całe życie przeskakać
**7.55** Panorama
**8.30** Kobiecy głos (s.)
**9.00** Dzień dobry z TC
**11.25** AZ-quiz
**12.00** Euronews
**13.05** Wyprawy na zapomniane wyspy (dokument)
**14.00** Młode czarodziejki (film amer.-rum.)
**15.30** Piłka nożna (mag.)
**16.30** Skarby świata
**16.40** Świątynia przyrody (s. dok.)
**17.10** Studio sport
**17.50** Królowa w Pradze (dok.)
**18.10** Czarna, biała (dziennik public.)
**18.30** Godziny nadliczbowe
**18.50** Tygodnik kulturalny
**19.10** Wiadomości w języku migowym
**19.15** Sport
**19.35** Paddock - wyścigowy weekend
**19.55** Stop (rady dla kierowców)
**20.00** Wojska SS (dok.)
**20.45** Ostatni dzień (dok.)
**21.00** „21" (aktualności)
**21.30** Linia przemocy (film USA)
**23.45** Na wędrownym rowerze (1/13)
**0.00** Wojska SS (s. dok.)
**0.45** Ostatni dzień (dok.)
**1.00** Tajemnicza Gamelania
**1.50** Tydzień w świecie
**2.10** Godziny nadliczbowe
**2.25** „21" (aktualności).

**■ NOVA:**

**5.55** Śniadanie z TV Nova, **8.30** Teletubbies (s. anim.), **9.00** Z nurkami dookoła świata (s.), **9.50** Zaginiony świat (s.), **10.40** Mallorca (s.), **11.35** Rosalinda (s.), **12.20** Knots Landing (s.), **13.15** Luz Maria (s.), **14.05** Zbuntowany anioł (s.), **14.50** Gwiezdna brama IV (s.), **15.40** Yago, syn dżungli (s.), **16.30** Karuzela (teleturniej), **17.00** Zaryzykuj! (teleturniej), **17.30** Właśnie teraz z regionu, **17.35** JAG V (s.), **18.25** Prognoza pogody, **18.30** Żar tropików (s.), **19.30** Wiadomości, sport, pogoda, **20.00** Nakręć to!, **20.35** Akademia policyjna 5 (kom. USA), **22.15** Tele Tele, **22.55** Porwanie (film USA), **0.34** Pogodynka, **0.35** Miasteczko South Park III (s. anim.), **1.00** Medicopter 117 (s.).

**■ PRIMA:**

**8.00** Dinozaur (s.), **8.25** Pięknis Beauty (film amer.-ang.), **9.50** Przybrzeżna straż (s.), **10.40** Wspaniali i bogaci (s.), **11.30** Prima jazda - godzina gwiazd, **12.35** Czarodziejki (s.), **13.25** Falsyfikat (film czes.), **14.50** Amazonia (dok.), **15.40** Piłka nożna (dok.), **15.50** KS Hradec Kralowej - KS Slawia Praga (piłka noż.), **18.00** Sauna, **18.50** Prima TV, **18.55** Prognoza pogody, **19.00** Wiadomości, **19.15** Wszyscy kochają Raymonda (s.), **19.45** Tom i Jerry (s. anim.), **19.55** Niemy świadek (film ang.), **21.50** Żonaty z zobowiązaniami (s.), **22.20** Strzelanina (film USA), **23.55** Nightman (s.), **0.40** Sauna.



### ROZKŁAD JAZDY MISTRZOSTW OKRĘGU

# Jeszcze dwa tygodnie

**■ 1. kolejka (11. 8.):** W. Hosztice - Bolatice, **Jäkl Karwina - Pusta Polom**, Frensztat - Bilowec, Dobra - Bruntal, **Petrzkowice - Bogumin, Bystrzyca - Lichnow,** Ticha - Mokre Lazce, Poruba - Krnow. **2. kol. (18. 8.):** Bolatice - Krnow, M. Lazce - Poruba, Lichnow - Ticha, **Bogumin - Bystrzyca,** Bruntal - Petrzkowice, Bilowec - Dobra, P. Polom - Frensztat, **W. Hosztice - J. Karwina**. **3. kol. (25. 8.):** Frensztat - W. Hosztice, **J. Karwina - Bolatice**, Dobra - P. Polom, Petrzkowice - Bilowec, **Bystrzyca - Bruntal**, Poruba - Lichnow, **Ticha - Bogumin**, Krnow - M. Lazce. **4. kol. (1. 9.):** Bolatice - M. Lazce, Lichnow - Krnow, **Bogumin - Poruba**, Bruntal - Ticha, **Bilowec - Bystrzyca**, P. Polom - Petrzkowice, **J. Karwina - Frensztat**, W. Hosztice - Dobra. **5. kol. (8. 9.):** Frensztat - Bolatice, **Dobra - J. Karwina**, Petrzkowice - W. Hosztice, **Bystrzyca - P. Polom**, Ticha - Bilowec, Poruba - Bruntal, **Krnow - Bogumin**, M. Lazce - Lichnow. **6. kol. (15. 9.):** Bolatice - Lichnow, **Bogumin - M. Lazce**, Bruntal - Krnow, Bilowec - Poruba, P. Polom - Ticha, **W. Hosztice - Bystrzyca, J. Karwina - Petrzkowice, Frensztat - Dobra. 7. kol. (22. 9.):** Dobra - Bolatice, Petrzkowice - Frensztat, **Bystrzyca - J. Karwina**, Ticha - W. Hosztice, Poruba - P. Polom, Krnow - Bilowec, **Lichnow - Bogumin**, M. Lazce - Bruntal. **8. kol. (29. 9.):** Bruntal - Lichnow, **Bolatice - Bogumin**, Bilowec - M. Lazce, P. Polom - Krnow, W. Hosztice - Poruba, **J. Karwina - Ticha, Frensztat - Bystrzyca**, Dobra - Petrzkowice. **9. kol. (6.10.):** Petrzkowice - Bolatice, **Bystrzyca - Dobra**, Ticha - Frensztat, **Poruba - J. Karwina**, Krnow - W. Hosztice, M. Lazce - P. Polom, **Bogumin - Bruntal,** Lichnow - Bilowec. **10. kol. (13. 10.):** Bolatice - Bruntal, **Bilowec - Bogumin**, P. Polom - Lichnow, W. Hosztice - M. Lazce, **J. Karwina - Krnow**, Frensztat - Poruba, **Petrzkowice - Bystrzyca**, Dobra - Ticha. **11. kol. (20. 10.):** Ticha - Petrzkowice, **Bystrzyca - Bolatice, Poruba - Dobra, Krnow - Frensztat, M. Lazce - J. Karwina**, Lichnow - W. Hosztice, **Bogumin - P. Polom**, Bruntal - Bilowec. **12. kol. (27. 10.):** Bolatice - Bilowec, P. Polom - Bruntal, **W. Hosztice - Bogumin**, Frensztat - M. Lazce, **J. Karwina - Lichnow**, Dobra - Krnow, **Bystrzyca - Ticha**, Petrzkowice - Poruba. **13. kol. (3. 11.):** Ticha - Bolatice, **Poruba - Bystrzyca**, Krnow - Petrzkowice, M. Lazce - Dobra, Lichnow - Frensztat, **Bogumin - J. Karwina**, Bruntal - W. Hosztice, Bilowec - P. Polom. **14. kol. (10.11.):** Bolatice - P. Polom, W. Hosztice - Bilowec, **J. Karwina - Bruntal**, Dobra - Lichnow, **Frensztat - Bogumin**, Petrzkowice - M. Lazce, **Bystrzyca - Krnow**, Ticha - Poruba. **15. kol. (21. 8.):** Poruba - Bolatice, Krnow - Ticha, **M. Lazce - Bystrzyca, Lichnow - Petrzkowice, Bogumin - Dobra**, Bruntal - Frensztat, **Bilowec - J. Karwina**, P. Polom - W. Hosztice.

(A.N.)

# Nasza oferta

**■ LETNIE TURNIEJE PIŁKARSKIE - Memoriał J. Martinka w Skrzeczoniu:** jutro od godziny 10.00 z udziałem zespołów Bogumina, Sl. Orłowa (ubiegłoroczny zwycięzca), FC Karwiny i gospodarzy. **Turniej w Dębrowej:** dziś od godz. 9.00 z udziałem drużyn Stonawy, Jäkla Karwina, Piotrwałdu i gospodarzy. **Turniej w Wierniowicach:** dziś i jutro od godz. 9.00 z udziałem Dziećmorowic, Lokomotywy Piotrowice, Lutyni Dolnej i gospodarzy.

**■ I GAMBRINUS LIGA** - Zlin - Banik Ostrawa - jutro o godz. 17.00.

**■ IRP CZ. CIESZYN - KS BYSTRZYCA**, towarzyski mecz dziś o godz. 10.15 w Ropicy.

**■ R. OLBRACHCICE - FUTBOL TRZYNIEC**, sparing dziś o godz. 10.15.

(jb)

### ■ SPORT POLSKI ■ SPORT POLSKI ■ SPORT POLSKI

❒ **SZACHY.** Mistrz Europy Bartłomiej Macieja pokonał Timura Babalajewa (Kazachstan) w siódmej rundzie szachowego turnieju arcymistrzowskiego Czech Open w Pardubicach. W klasyfikacji generalnej Macieja z dorobkiem 5,5 pkt zajmuje 12. miejsce.

❒ **15. ZAWODY W SKOKU O TYCZCE** na sopockim molo wygrała Monika Pyrek (Lechia Gdańsk) z wynikiem 4,40, który jest nowym rekordem mola. W imprezie tyczkarskiej uczestniczyło 11 zawodniczek z 5 krajów.

❒ **ŁUCZNICZE ME.** Justyna Mospinek (UKS Piątka Zgierz) i Jacek Proć (Strzelec Legnica) awansowali do 1/4 finału olimpijskiej rundy FITA łuczniczych mistrzostw Europyw Oulu.

❒ **JACEK KRZYNÓWEK** - reprezentant Polski i piłkarz niemieckiej drużyny 1. FC Nuernberg doznał poważnej kontuzji i nie będzie mógł występować na boisk u przynajmniej do końca roku - poinformowała agencja DPA.

▲ **SPORTKA:** 12, 14, 17, 20, 22, 46, (8). **Nagrody:** II - 375 865 Kč (1), III - 21 142 Kč (32), IV - 489 Kč, V - 77 Kč. **II LOSOWANIE:** 1, 2, 10, 16, 40, 47, (29). **Nagrody:** III - 22 551 Kč (30), IV - 471 Kč, V - 77 Kč. **SZANSA:** 994 690. **Nagrody:** II - 50 000 Kč (1), III - 5000 Kč (25), IV - 500, V - 50, VI - 20 Kč.

*(Bez gwarancji).*

# Co słychać w regionie?

**■ PIŁKA RĘCZNA: Banik Karwina - Koprzywnica 39:13 (22:9).** W pierwszym sparingu przed nowym sezonem trener Hargaš dał pole do popisu zwłaszcza młodym zawodnikom. Pauzowali K. Heinz, Brůna, Láclavík. Kolejny sprawdzian HCB - 6.8. z zespołem Zubrzi.

**■ SPARINGI PIŁKARSKIE: R. Skrzeczoń - Sl. Orłowa 2:1 (1:0).** Bramki: Mucek, Duriš - Neuwirth. W zespole gości zaprezentowało się tylko trzech graczy z podstawowego składu. **FC Karwina - Jäkl Karwina 0:1 (0:0)**. Dywizyjny klub miał w I połowie lekką przewagę, ale po przerwie gospodarze za szybko stracili siły i oddali inicjatywę piłkarzom Jäkla. Bramkę dla zwycięskiej drużyny zdobył w 82. minucie Bernatík. **W zespole FC Karwiny**, prowadzonym przez nowego trenera **Z. Dembinnego** nadal trwa konsolidacja kadry przed startem dywizyjnego sezonu. Po spadku z 3. ligi pożegnali się z klubem Čajka (Posztorna), Fluxa (M. Albrechtice), Gálík (Słowacja), Špička (Dziećmorowice). **Nowe nabytki:** Žláb (L. Piotrowice), Frýč (regionalna liga austriacka), Vilk (Kysuckie Nowe Miasto), Tichý (Hawierzów), Čermák, Tisovský, Pazderka, Cieplik (wszyscy z kadry juniorów), na testach w Karwinie jest też D. Zbončák (Cz. Cieszyn).

**(J.K., Ok, Po)**

**■ HOKEJ NA LODZIE.** Obaj reprezentanci naszego terenu w Ekstraklasie - Hawierzów i Trzyniec są już w pełnym toku przygotowań. **Hawierzowskie „pantery"** trenować będą do końca sierpnia na lodzie Frydku-Mistku, stadion w Hawierzowie bowiem przechodzi w tych dniach gruntowną rekonstrukcję. Nowy trener Kamil Konečný (zastąpił F. Výbornego) ma do dyspozycji całkiem odmienny zespół od tego sprzed roku. Z Hawierzowa odeszły największe gwiazdy - Korhoň, Vala (obaj Ilves Tampere), Hruška (Slavia Praga), Černoček (Witkowice), Bacul (K. Wary), Javín (S. Bratysława), Eiselt (Pilzno). **Nowe twarze:** Mařík (Cz. Budziejowice), Šafařík (Wsecin), Harant (Żilina), Durčo (Trenczyn), Hrbek (Freiburg, były reprezentant RC), Filip, Bednařík (obaj Litwinów), Potočný (Trzebicz). **Najbliższy mecz kontrolny** zaplanowano na 2. 8., kiedy to Hawierzów zagra w Pucharze RC z HC Orłową.

(r)

**■ SOKÓŁ GRÓDEK - ORŁY ZAOLZIA.** Mecz odbędzie się w piątek 2 sierpnia o godz. 17.00 w Gródku. **Kontakt:** tel. Jan Zolich 63 453 83.

**■ SEKCJA SPORTU I TURYSTYKI przy ZG PZKO** oraz **MK PZKO Jabłonków** organizują, w ramach 55. Gorolskiego Święta, **XVI Bieg o Gininy Dzbanek**. Impreza odbędzie się w sobotę 3. 8. w areale Lasku Miejskiego w Jabłonkowie. Prezentacja zawodników od godz. 8.00 do 9.15. Start punktualnie o godz. 9.30. Uczestnicy startują w ośmiu kategoriach wiekowych dzieci, kobiet i mężczyzn. Kategorie dzieci 1-3 startują na dystansie ok. 1000 m, kategorie 4-8 pokonują trasę przelajową wokół Lasku Miejskiego (2300 m).

(A.L.)